Evropský parlament
2019-2024

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

2021/0428 (COD)(COD)

8.11.2022

***I
NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2016/399, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob
(COM(2021)0891 – C9-0473/2021 – 2021/0428(COD))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodajka: Sylvie Guillaume

Vysvětlivky

*	Postup konzultace
***	Postup souhlasu
***I	Řádný legislativní postup (první čtení)
***II	Řádný legislativní postup (druhé čtení)
***III	Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovací návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ▌ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtne. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....68

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2016/399, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob
(COM(2021)0891 – C9-0473/2021 – 2021/0428(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2021)0891),

– s ohledem na čl. 294 odst. 2, čl. 77 odst. 2 písm. b) a e) a čl. 79 odst. 2 písm. c) Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila návrh Parlamentu (C9-0473/2021),

– s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,

– s ohledem na článek 59 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (A9-0000/2022),

1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;

2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;

3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Právní východisko 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. b) a e) ***a čl. 79 odst. 2 písm. c)*** této smlouvy,	s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. b) a e) této smlouvy,

Or. en

Odůvodnění

Další právní základ se považuje za zbytečný, zejména s ohledem na vypuštění některých ustanovení návrhu Komise.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016 (dále jen „Schengenský hraniční kodex“)[42] stanoví pravidla pro ***pohyb osob do prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích a z něj (dále je „schengenský prostor“), jakož i mezi členskými státy, které se účastní schengenského prostoru***.	(2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016 (dále jen „Schengenský hraniční kodex“)[42] stanoví ***neprovádění opatření na ochranu hranic ve vztahu k osobám překračujícím vnitřní hranice mezi členskými státy Unie, jakož i*** pravidla pro ***kontrolu osob překračujících vnější hranice členských států Unie***.
[42] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. L 77, 23.3.2016, s. 1).	[42] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. L 77, 23.3.2016, s. 1).

Or. en

Odůvodnění

Uvedení do souladu s článkem 1 nařízení 2016/399.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) ***Schengenský prostor čelil*** v posledních letech ***nebývalým*** výzvám, jež se svou povahou neomezovaly na území jednoho členského státu. ***Tyto výzvy***	(3) ***Mnoho členských států se*** v posledních letech uchýlilo ke kontrole vnitřních hranic ***s cílem čelit*** výzvám, jež se svou povahou neomezovaly na území

zdůraznily skutečnost, že zachování veřejného pořádku a bezpečnosti v schengenském prostoru je sdílenou odpovědností, která vyžaduje společný a jednotný postup ***členských států a na úrovni Unie***. Poukázaly ***rovněž*** na ***nedostatky stávajících pravidel***, jimiž se řídí fungování schengenského prostoru na vnějších i vnitřních hranicích, a na potřebu ***vytvořit pevnější a odolnější rámec***, jenž by ***umožnil účinněji*** reagovat na výzvy, kterým ***schengenský prostor*** čelí.

jednoho členského státu. ***V prostoru svobody, bezpečnosti a práva je*** zachování veřejného pořádku a bezpečnosti v schengenském prostoru je sdílenou odpovědností, která vyžaduje společný a jednotný postup ***na úrovni Unie a mezi členskými státy na základě toho, že tento prostor svobody, bezpečnosti a práva zůstane bez kontrol na vnitřních hranicích***. ***Výzvy, kterým členské státy čelí, a skutečnost, že členské státy se při řešení těchto výzev rychle uchýlily ke kontrole na vnitřních hranicích,*** poukázaly na ***potíže se stávajícími pravidly***, jimiž se řídí fungování schengenského prostoru ***a prosazování těchto pravidel*** na vnějších i vnitřních hranicích, a na potřebu ***jasnějšího a odolnějšího rámce***, jenž by ***zajistil, že při překračování vnitřních hranic nebudou osoby bez ohledu na jejich státní příslušnost kontrolovány, a zároveň umožnil členským státům účinně*** reagovat na výzvy, kterým čelí.

Or. en

Odůvodnění

Je důležité identifikovat zvýšené využívání kontrol na vnitřních hranicích jako politickou reakci na problémy, které jsou často hluboce zakořeněné a více spojené s jinými oblastmi politiky, než je Schengen. Politika Unie v této oblasti je definována v primárním právu EU a tato politika by měla být zohledněna v textu návrhu.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Ochrana vnějších hranic je věcí zájmu nejen členského státu, na jehož vnějších hranicích se vykonává, nýbrž všech členských států, které zrušily ochranu svých vnitřních hranic ***a Unie jako celku***. Členské státy jsou povinny zajistit	(4) Ochrana vnějších hranic je věcí zájmu nejen členského státu, na jehož vnějších hranicích se vykonává, nýbrž ***Unie jako celku a*** všech ***jejích*** členských států, ***zejména těch,*** které zrušily ochranu svých vnitřních hranic. Členské státy jsou

vysokou úroveň správy svých vnějších hranic, mimo jiné prostřednictvím posílené spolupráce mezi příslušníky pohraniční stráže, policií, celními a dalšími příslušnými orgány. Unie tyto členské státy aktivně podporuje prostřednictvím finanční podpory poskytované agenturami***, zejména Evropskou pohraniční a pobřežní stráží,*** a prostřednictvím řízení schengenského hodnotícího mechanismu. Je zapotřebí ***posílit*** pravidla používaná na vnějších hranicích, aby bylo možné účinněji reagovat na nové výzvy, jež na vnějších hranicích v poslední době vznikly.

povinny zajistit vysokou úroveň správy svých vnějších hranic, mimo jiné prostřednictvím posílené spolupráce mezi příslušníky pohraniční stráže, policií, celními a dalšími příslušnými orgány. Unie tyto členské státy aktivně podporuje prostřednictvím finanční podpory poskytované agenturami a prostřednictvím řízení schengenského hodnotícího mechanismu. Je zapotřebí ***změnit a harmonizovat*** pravidla používaná na vnějších hranicích, aby bylo možné účinněji reagovat na nové výzvy, jež na vnějších hranicích v poslední době vznikly.

Or. en

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) ***Pandemie COVID-19 zvýšila potřebu zlepšit připravenost Unie na řešení krizových situací na vnějších hranicích v souvislosti s nemocemi s epidemickým potenciálem, jež představují hrozbu pro veřejné zdraví.*** Pandemie COVID-19 ukázala, že hrozba pro veřejné zdraví může vyžadovat přijetí jednotných pravidel týkajících se omezení cest státních příslušníků třetích zemí do Evropské unie. Přijetí nejednotných a různorodých opatření na vnějších hranicích k řešení těchto hrozeb má nepříznivý dopad na fungování celého schengenského prostoru, snižuje předvídatelnost pro cestující ze třetích zemí a omezuje mezilidské kontakty s osobami ze třetích zemí. Aby se schengenský prostor připravil na budoucí výzvy srovnatelného ***rozsahu, jež souvisejí s hrozbami pro veřejné zdraví, je nutné zavést*** nový mechanismus, který by ***měl umožnit*** včasné přijetí a zrušení	(5) Pandemie COVID-19 ukázala, že hrozba pro veřejné zdraví může vyžadovat přijetí jednotných pravidel týkajících se omezení cest státních příslušníků třetích zemí do Evropské unie. Přijetí nejednotných a různorodých opatření na vnějších hranicích k řešení těchto hrozeb má nepříznivý dopad na fungování celého schengenského prostoru, snižuje předvídatelnost pro cestující ze třetích zemí a omezuje mezilidské kontakty s osobami ze třetích zemí. Aby se schengenský prostor připravil na budoucí výzvy ***rozsahu*** srovnatelného ***s pandemií COVID-19, měl by být vytvořen*** nový mechanismus, který by ***umožnil*** včasné přijetí a zrušení koordinovaných opatření na úrovni Unie. Nový postup na vnějších hranicích by se měl použít v případě, že Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí zjistí výskyt infekční nemoci s epidemickým potenciálem. Tento mechanismus by měl doplňovat postupy,

koordinovaných opatření na úrovni Unie. Nový postup na vnějších hranicích by se měl použít v případě, že Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí ***nebo Komise*** zjistí výskyt infekční nemoci s epidemickým potenciálem. Tento mechanismus by měl doplňovat postupy, jejichž zavedení je stanoveno v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o vážných přeshraničních zdravotních hrozbách[43], zejména v případě uznání mimořádných situací v oblasti veřejného zdraví, a revidovaný mandát Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí[44].

jejichž zavedení je stanoveno v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o vážných přeshraničních zdravotních hrozbách[43], zejména v případě uznání mimořádných situací v oblasti veřejného zdraví, a revidovaný mandát Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí[44].

---

[43] COM(2020) 727.

[44] Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 851/2004 o zřízení Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí, COM(2020) 726.

[43] COM(2020) 727.

[44] Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 851/2004 o zřízení Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí, COM(2020) 726.

Or. en

Odůvodnění

Není jasné, proč by Komise měla být oprávněna zjišťovat výskyt infekční nemoci s epidemickým potenciálem. To je jednoznačně úkol pro Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Mechanismus by měl stanovit, že Rada přijme na návrh Komise nařízení, kterým se zavádí omezení cest, včetně omezení vstupu, a veškerá další nezbytná opatření pro cesty do Evropské unie, jakož i podmínky pro ***jejich*** zrušení. Prováděcí pravomoci k přijetí tohoto nařízení na návrh Komise by měly být s ohledem na politicky citlivou povahu těchto opatření,	(6) ***Unijní*** mechanismus by měl stanovit, že Rada přijme na návrh Komise ***a po konzultaci Evropského parlamentu*** nařízení, kterým se zavádí omezení cest, včetně omezení vstupu, a veškerá další nezbytná opatření pro cesty do Evropské unie, jakož i podmínky pro zrušení ***těchto omezení a dalších opatření***. Prováděcí pravomoci k přijetí tohoto nařízení na

jež se týkají práva na vstup na území členských států, svěřeny Radě.

návrh Komise ***a po konzultaci Evropského parlamentu*** by měly být s ohledem na politicky citlivou povahu těchto opatření, jež se týkají práva na vstup na území členských států, svěřeny Radě.

Or. en

Odůvodnění

Parlament by měl hrát roli při přijímání těchto nařízení upravujících vstup do schengenského prostoru.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Důležité je, že v souladu s platnými závazky podle práva Unie a mezinárodního práva by měli mít občané Unie a státní příslušníci třetích zemí, kteří na základě dohod mezi Unií a jejími členskými státy na jedné straně a těmito třetími zeměmi na straně druhé požívají právo volného pohybu rovnocenné právu občanů Unie, jakož i jejich rodinní příslušníci především vždy povoleno vstoupit do Unie. Rezidentům v Unii by také měl být vždy umožněn návrat do Unie. Akt by měl zahrnovat všechny nezbytné prvky, jež zajistí, aby byla omezení cest účinná, cílená, nediskriminační a přiměřená podle vývoje epidemiologické situace. V příslušných případech by měl upřesnit všechny kategorie cestujících, na jejichž cesty by se omezení vstupu neměla vztahovat. Jako alternativu nebo doplněk by měl akt upřesnit všechny zeměpisné oblasti nebo třetí země, z nichž mohou cesty podléhat zvláštním opatřením na základě objektivní metodiky a kritérií, jež se na ně vztahují a jež by měla ***zahrnovat zejména epidemiologickou situaci***. Akt by mohl upřesnit podmínky, za nichž mohou	(7) Důležité je, že v souladu s platnými závazky podle práva Unie a mezinárodního práva by měli mít občané Unie a státní příslušníci třetích zemí, kteří na základě dohod mezi Unií a jejími členskými státy na jedné straně a těmito třetími zeměmi na straně druhé požívají právo volného pohybu rovnocenné právu občanů Unie, jakož i jejich rodinní příslušníci především vždy povoleno vstoupit do Unie. ***Stejně tak se v souladu s právem Unie a mezinárodním právem nezakazuje vstup do Unie osobám, které žádají o azyl.*** Rezidentům v Unii by také měl být vždy umožněn návrat do Unie. Akt by měl zahrnovat všechny nezbytné prvky, jež zajistí, aby byla omezení cest účinná, cílená, nediskriminační a přiměřená podle vývoje epidemiologické situace. V příslušných případech by měl upřesnit všechny kategorie cestujících, na jejichž cesty by se omezení vstupu neměla vztahovat. Jako alternativu nebo doplněk by měl akt upřesnit všechny zeměpisné oblasti nebo třetí země, z nichž mohou cesty podléhat zvláštním opatřením na základě objektivní metodiky a kritérií, jež

být cesty povoleny, například testování, karanténa, samoizolace nebo jakákoli jiná přiměřená opatření, například nutnost vyplnit formulář pro trasování cestujících nebo používat jiný nástroj pro trasování kontaktů, a především zohlednit veškeré systémy Unie vyvinuté k usnadnění cestování za bezpečných podmínek, například digitální certifikační systémy. ***V příslušném případě by také pomocí uvedeného nástroje mohl být vytvořen mechanismus, který by umožnil přijetí doplňujících opatření v případě, že se epidemiologická situace v jedné nebo více zeměpisných oblastech výrazně zhorší.***

se na ně vztahují a jež by měla ***vycházet z epidemiologické situace***. Akt by mohl upřesnit podmínky, za nichž mohou být cesty povoleny, například testování, karanténa, samoizolace nebo jakákoli jiná přiměřená opatření, například nutnost vyplnit formulář pro trasování cestujících nebo používat jiný nástroj pro trasování kontaktů, a především zohlednit veškeré systémy Unie vyvinuté k usnadnění cestování za bezpečných podmínek, například digitální certifikační systémy.

Or. en

Odůvodnění

Epidemiologická situace musí být základem pro kritéria, která se uplatňují při omezování cestování a zavádění omezujících opatření v této oblasti. Nařízení Rady by muselo být revidováno, pokud by se epidemiologická situace zhoršila do té míry, že by bylo nutné přijmout opatření, která nebyla v původním nařízení stanovena. Očekávalo by se, že původní nařízení poskytne dostatečný prostor pro opatření, která budou přiměřená hrozbě pro veřejné zdraví.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(8) Aby mohly členské státy urychleně jednat v zájmu řešení případů účelového využívání migrantů, je rovněž nutné posílit pravidla a záruky zakotvené v právu Unie. Tímto účelovým využíváním migrantů by se měla rozumět situace, kdy třetí země podněcuje nelegální migrační toky do Unie tím, že aktivně podporuje nebo usnadňuje příjezd státních příslušníků třetích zemí na vnější hranice členských států, kdy z takové činnosti vyplývá úmysl destabilizovat Unii jako celek nebo některý členský stát a kdy	***vypouští se***

povaha takové činnosti může ohrozit základní funkce státu, včetně jeho územní celistvosti, udržování veřejného pořádku nebo zajištění jeho národní bezpečnosti.

Or. en

Odůvodnění

Komise předložila samostatný návrh předpisu se samostatným právním základem týkajícím se otázky účelového využívání migrantů. Není to otázka, kterou by měl řešit Schengenský hraniční kodex.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Účelové využívání migrantů může znamenat situaci, kdy třetí země aktivně podporuje nebo usnadňuje nelegální cesty státních příslušníků třetích zemí na své vlastní území za účelem dosažení vnější hranice členských států, ale stejně tak může znamenat aktivní podporu nebo usnadňování nelegálních cest státních příslušníků třetích zemí, kteří se již v této třetí zemi nacházejí. Účelové využívání migrantů může rovněž znamenat uvalení donucovacích opatření, jejichž cílem je zabránit státním příslušníkům třetích zemí v opuštění pohraničních oblastí třetí země, jež účelově využívá migranty, jiným směrem než přes členský stát.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Komise předložila samostatný návrh předpisu se samostatným právním základem týkajícím se otázky účelového využívání migrantů. Není to otázka, kterou by měl řešit Schengenský hraniční kodex.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Unie by měla zmobilizovat všechny nástroje ze svého souboru diplomatických, finančních a operativních opatření, aby poskytla podporu členským státům, jež se s účelovým využíváním migrantů potýkají. Jako prostředek k řešení účelového využívání migrantů by se mělo upřednostnit diplomatické úsilí ze strany Unie nebo dotčeného členského státu. To může být v příslušném případě doplněno uložením omezujících opatření ze strany Unie.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Komise předložila samostatný návrh předpisu se samostatným právním základem týkajícím se otázky účelového využívání migrantů. Není to otázka, kterou by měl řešit Schengenský hraniční kodex.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Zároveň je vedle těchto opatření stejně tak nezbytné ještě více posílit stávající pravidla týkající se ochrany vnějších hranic a ostrahy hranic. S cílem poskytnout členskému státu, který se potýká s účelovým využíváním migrantů, další pomoc doplňuje nařízení (EU) XXX/XXX pravidla o ochraně hranic tím, že stanoví zvláštní opatření v oblasti azylu a navracení, přičemž zároveň respektuje základní práva dotčených osob a zejména zajišťuje dodržování práva na azyl	***vypouští se***

a poskytování nezbytné pomoci ze strany agentur OSN a dalších příslušných organizací.

Or. en

Odůvodnění

Komise předložila samostatný návrh předpisu se samostatným právním základem týkajícím se otázky účelového využívání migrantů. Není to otázka, kterou by měl řešit Schengenský hraniční kodex.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) Dotčený členský stát by měl mít zejména v případě účelového využívání migrantů, pokud je to nutné, možnost omezit pohraniční styk na minimum tím, že uzavře některé hraniční přechody a zároveň zajistí reálný a účinný přístup k řízení o poskytnutí mezinárodní ochrany. Každé takové rozhodnutí by mělo zohlednit skutečnost, zda Evropská rada potvrdila, že se Unie nebo jeden či více jejích členských států potýká s účelovým využíváním migrantů. Veškerá tato omezení by dále měla plně zohledňovat práva občanů Unie, státních příslušníků třetích zemí, kteří požívají práva na volný pohyb podle mezinárodní dohody, a státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou podle vnitrostátního práva nebo práva Unie dlouhodobě pobývajícími rezidenty nebo jsou držiteli dlouhodobých víz, jakož i jejich rodinných příslušníků. Tato omezení by rovněž měla být uplatňována tak, aby bylo zajištěno dodržování povinností souvisejících s přístupem k mezinárodní ochraně, zejména zásady nenavracení.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Komise předložila samostatný návrh předpisu se samostatným právním základem týkajícím se otázky účelového využívání migrantů. Není to otázka, kterou by měl řešit Schengenský hraniční kodex.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž pomáhá členským státům s prováděním operativních aspektů správy vnějších hranic, mimo jiné prostřednictvím ***výměny informací,*** poskytování vybavení, budování kapacit a výcviku vnitrostátních pohraničních stráží, cílených informací a analýz rizik, jakož i vyslání stálého útvaru. Nový mandát agentury nabízí spoustu možností***, jak podporovat*** činnosti v oblasti ochrany hranic, včetně ***prověřovacích a*** návratových operací a zahájení zásahu rychlé reakce na hranicích a/nebo návratového zásahu na žádost dotčeného hostitelského členského státu a na jeho území.	(13) Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž pomáhá členským státům s prováděním operativních aspektů správy vnějších hranic, mimo jiné prostřednictvím poskytování vybavení, budování kapacit a výcviku vnitrostátních pohraničních stráží, cílených informací a analýz rizik, jakož i vyslání stálého útvaru. Nový mandát agentury nabízí spoustu možností ***pro pomoc členským státům v jejich*** činnosti v oblasti ochrany hranic, včetně ***co se týče*** návratových operací a zahájení zásahu rychlé reakce na hranicích a/nebo návratového zásahu na žádost dotčeného hostitelského členského státu a na jeho území.

Or. en

Odůvodnění

V současné době neexistuje v rámci práva EU žádný postup prověřování.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Podle čl. 41 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1896 doporučí výkonný ředitel Evropské agentury pro pohraniční a	(14) Podle čl. 41 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1896 doporučí výkonný ředitel Evropské agentury pro pohraniční a

pobřežní stráž členskému státu, aby požádal agenturu o zahájení, provedení nebo přizpůsobení podpory ze strany agentury ***s cílem řešit zjištěné hrozby a problémy na vnějších hranicích, pokud jsou splněny podmínky stanovené v uvedeném ustanovení. Potřeba podpory ze strany agentury může být zjevná zejména v případě, že Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž provede specializované hodnocení zranitelnosti týkající se účelového využívání migrantů***. ***Na základě výsledků takového hodnocení zranitelnosti nebo v případě přiřazení kritické úrovně dopadu jednomu úseku nebo více úsekům vnějších hranic a s ohledem na relevantní prvky v pohotovostních plánech členského státu, analýzu rizik provedenou agenturou a analytickou vrstvu evropského situačního obrazu by výkonný ředitel měl doporučit dotčenému členskému státu, aby požádal agenturu o zahájení, provedení nebo přizpůsobení podpory ze strany agentury podle čl. 41 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1896.*** Touto pravomocí výkonného ředitele není nijak dotčena obecná podpora, kterou může agentura členským státům poskytovat.

pobřežní stráž ***na základě výsledků posouzení zranitelnosti nebo v případě, že je jednomu nebo více úsekům vnějších hranic členského státu přiřazena kritická úroveň dopadu,*** členskému státu, aby požádal agenturu o zahájení, provedení nebo přizpůsobení podpory ze strany agentury. Touto pravomocí výkonného ředitele není nijak dotčena obecná podpora, kterou může agentura členským státům poskytovat.

Or. en

Odůvodnění

Uvedení do souladu se zněním čl. 41 odst. 1 nařízení o EBCG.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) ***V případě účelového využívání migrantů by měl dotyčný členský stát posílit ochranu hranic, mimo jiné podle potřeby prostřednictvím doplňujících***	(15) ***Pokud členský stát považuje za nezbytné posílit ochranu hranic a pokud zvažuje použití moderních technologií*** včetně dronů a snímačů pohybu, jakož

opatření proti nezákonnému překročení hranice a přidělením dodatečných zdrojů a technických prostředků, jejichž cílem je nedovolenému překračování hranic zabránit. Mezi tyto technické prostředky by mohly patřit moderní technologie včetně dronů a snímačů pohybu, jakož i mobilní jednotky***.*** Tyto ***technické prostředky, zejména veškeré*** technologie schopné shromažďovat osobní údaje***, musí*** vycházet z jednoznačně vymezených ustanovení vnitrostátních právních předpisů a musí být prováděny v souladu s nimi.

i mobilní jednotky***, je důležité, aby veškeré*** tyto technologie schopné shromažďovat osobní údaje ***respektovaly primární právo Unie a právo Unie v oblasti ochrany údajů, přičemž by měly*** vycházet z jednoznačně vymezených ustanovení vnitrostátních právních předpisů a musí být prováděny v souladu s nimi.

Or. en

Odůvodnění

Jelikož je ochrana osobních údajů základním právem, musí být veškeré technologie používané na vnějších i vnitřních hranicích v souladu s Listinou základních práv a s právem EU v oblasti ochrany údajů.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Komise by v ***rámci specifické reakce na účelové využívání migrantů*** měla být prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijatých podle tohoto nařízení zmocněna ke stanovení vhodných norem pro ostrahu hranic, jež se týkají zejména nových technologií, které mohou členské státy používat, přičemž by měla přihlédnout k druhu hranice (pozemní, námořní nebo vzdušná), mírám dopadu přiřazeným každému úseku vnějších hranic v souladu s článkem 34 nařízení (EU) 2019/1896 a k dalším relevantním faktorům.	(16) Komise by v ***souladu s pravidly Unie pro používání umělé inteligence*** měla být prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijatých podle tohoto nařízení zmocněna ke stanovení vhodných norem pro ostrahu hranic, jež se týkají zejména nových technologií, které mohou členské státy používat, přičemž by měla přihlédnout k druhu hranice (pozemní, námořní nebo vzdušná), mírám dopadu přiřazeným každému úseku vnějších hranic v souladu s článkem 34 nařízení (EU) 2019/1896 a k dalším relevantním faktorům.

Or. en

Odůvodnění

Komise předložila samostatný návrh předpisu se samostatným právním základem týkajícím se otázky účelového využívání migrantů. Není to otázka, kterou by měl řešit Schengenský hraniční kodex.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) Osoby by měly mít v prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích možnost se volně a bezpečně mezi členskými státy pohybovat. Mělo by se proto jasně stanovit, že zákazem ochrany vnitřních hranic není dotčena pravomoc členských států provádět kontroly na svém území***,*** ***a to i na svých vnitřních hranicích,*** pro jiné účely, než je ochrana hranic. Především by se mělo vyjasnit, že příslušné vnitrostátní orgány, včetně zdravotnických nebo donucovacích orgánů, ***mohou*** v zásadě ***provádět kontroly v rámci*** výkonu veřejných pravomocí v souladu s vnitrostátním právem.	(17) Osoby by měly mít v prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích **–** ***bez ohledu na svou státní příslušnost*** **–** možnost se volně a bezpečně mezi členskými státy pohybovat. Mělo by se proto jasně stanovit, že zákazem ochrany vnitřních hranic není dotčena pravomoc členských států provádět kontroly na svém území pro jiné účely, než je ochrana hranic. Především by se mělo vyjasnit, že příslušné vnitrostátní orgány, včetně zdravotnických nebo donucovacích orgánů, ***jsou*** v zásadě ***oprávněny k*** výkonu veřejných pravomocí v souladu s vnitrostátním právem ***za předpokladu, že účinek těchto pravomocí není rovnocenný kontrole na vnitřních hranicích***.

Or. en

Odůvodnění

Čl. 77 odst. 2 písm. e) SFEU vyžaduje, aby spoluzákonodárci přijali opatření týkající se neprovádění jakýchkoli kontrol osob bez ohledu na jejich státní příslušnost při překračování vnitřních hranic. Jedná se o uvedení do souladu se zněním stávajícího Schengenského hraničního kodexu, který rovněž odráží judikaturu Soudního dvora EU.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Ačkoli se zákaz ochrany vnitřních hranic rozšiřuje také na kontroly s rovnocenným účinkem, ***neměly*** by být kontroly prováděné ***příslušnými*** orgány považovány za rovnocenné provádění hraničních kontrol v případě, že jejich cílem není ochrana hranic, že vychází z všeobecných informací a zkušeností ***příslušných orgánů*** týkajících se možných hrozeb pro veřejnou bezpečnost nebo veřejný pořádek, ***a to i*** pokud se zaměřují na boj proti ***neoprávněnému pobytu a*** přeshraniční ***trestnou činnost spojenou s nelegální migrací***, že jsou plánovány a prováděny tak, že se zřetelně odlišují od systematických kontrol osob na vnějších hranicích, že jsou prováděny v dopravních uzlech, například přístavech, vlakových nebo autobusových nádražích a letištích nebo přímo na palubě dopravních prostředků v rámci služeb přepravy cestujících a že jsou založeny na analýze rizik.	(18) Ačkoli se zákaz ochrany vnitřních hranic rozšiřuje také na kontroly s rovnocenným účinkem, ***nemusí*** být kontroly prováděné ***policejními*** orgány považovány za rovnocenné provádění hraničních kontrol v případě, že jejich cílem není ochrana hranic, že vychází z všeobecných ***policejních*** informací a zkušeností týkajících se možných hrozeb pro veřejnou bezpečnost nebo veřejný pořádek, ***zejména*** pokud se zaměřují na boj proti přeshraniční ***trestné činnosti***, že jsou plánovány a prováděny tak, že se zřetelně odlišují od systematických kontrol osob na vnějších ***a vnitřních*** hranicích, že jsou prováděny v dopravních uzlech, například přístavech, vlakových nebo autobusových nádražích a letištích nebo přímo na palubě dopravních prostředků v rámci služeb přepravy cestujících a že jsou založeny na analýze rizik. ***Zároveň platí, že pokud příslušné orgány vykonávají policejní pravomoci v pohraniční oblasti, jsou oprávněny tak činit pouze na základě přísných podrobných pravidel a omezení stanovených členskými státy, aby nebylo ohroženo dosažení cíle zrušení kontrol na vnitřních hranicích.***

Or. en

Odůvodnění

Znění by se mělo i nadále blížit stávajícímu znění Schengenského hraničního kodexu. Zpravodajka nesouhlasí s tím, aby se v Schengenském hraničním kodexu řešily otázky, které jsou spíše vyhrazeny acquis EU v oblasti azylu.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) ***Ačkoli by nelegální migrační toky*** neměly být samy o sobě považovány za hrozbu pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost***, mohou za účelem zajištění fungování schengenského prostoru vyžadovat přijetí dodatečných opatření***.	(19) ***Migrace a překročení vnějších hranic velkým počtem státních příslušníků třetích zemí by*** neměly být samy o sobě považovány za hrozbu pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost.

Or. en

Odůvodnění

Text je podobný současnému 26. bodu odůvodnění Schengenského hraničního kodexu. Jelikož se jedná o pozměňující nařízení, měla by být tato zásada v tomto nařízení znovu uvedena.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) ***Boj*** proti neoprávněnému pobytu a přeshraniční trestné činnosti spojené s nelegální migrací, jako je obchodování s lidmi, převaděčství migrantů a podvody s doklady ***a další formy*** přeshraniční trestné činnosti, by ***mohl zahrnovat zejména*** opatření ***umožňující*** ověření totožnosti a státní příslušnosti osob, jakož i ověření jejich postavení rezidenta za předpokladu, že se toto ověřování ***provádí nesystematicky a*** na základě analýzy rizik.	(20) ***V zájmu boje*** proti ***nelegální migraci a*** neoprávněnému pobytu a přeshraniční trestné činnosti spojené s nelegální migrací, jako je obchodování s lidmi, převaděčství migrantů a podvody s doklady***, a boje proti dalším formám*** přeshraniční trestné činnosti, by ***členské státy mohly mít povinnost přijmout*** opatření ***k*** ověření totožnosti a státní příslušnosti osob, jakož i ověření jejich postavení rezidenta za předpokladu, že se toto ověřování ***neprovádí systematicky na hranicích nebo v příhraničních oblastech, neporušuje zásadu nediskriminace a že je prováděno*** na základě analýzy rizik.

Or. en

Odůvodnění

Opatření přijatá členskými státy k řešení nelegální migrace nemohou ospravedlnit kontrolu vnitřních hranic.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) Při řešení hrozeb pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost může pomoci používání moderních technologií pro sledování dopravních toků, zejména na dálnicích a dalších důležitých silnicích určených členskými státy. Zákaz ochrany vnitřních hranic by neměl být chápán tak, že brání zákonnému výkonu policejních pravomocí ***nebo jiných veřejných pravomocí*** k provádění ***kontrol v oblastech vnitřních hranic. Sem patří provádění*** kontrol, které zahrnují použití technologií v oblasti monitorování a ostrahy, jež se na daném území obecně používají, nebo které jsou založeny na posouzení rizik s cílem zajistit vnitřní bezpečnost. ***Používání těchto technologií pro účely kontrol by proto nemělo být považováno za rovnocenné ochraně hranic***.	(21) Při řešení hrozeb pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost může pomoci používání moderních technologií pro sledování dopravních toků, zejména na dálnicích a dalších důležitých silnicích určených členskými státy. Zákaz ochrany vnitřních hranic by neměl být chápán tak, že brání zákonnému výkonu policejních pravomocí k provádění kontrol, které zahrnují použití technologií v oblasti monitorování a ostrahy, jež se na daném území obecně používají, nebo které jsou založeny na posouzení rizik s cílem zajistit vnitřní bezpečnost. ***Pro zajištění účinnosti těchto technologií by mělo být možné uplatňovat na silničních přechodech přiměřené rychlostní limity***.

Or. en

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Pro zajištění účinnosti těchto technologií by mělo být možné uplatňovat na silničních přechodech přiměřené rychlostní limity.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) ***Je nutné přijmout opatření k řešení neoprávněných pohybů státních příslušníků třetích zemí, kteří neoprávněně pobývají v prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích.*** V zájmu zlepšení fungování schengenského prostoru ***by členské státy měly mít možnost přijímat doplňující opatření pro boj proti neoprávněným pohybům*** mezi členskými státy a ***pro boj proti neoprávněnému*** pobytu. ***Pokud vnitrostátní donucovací orgány členského státu zadrží na vnitřních hranicích neoprávněně pobývající*** státní příslušníky třetích zemí ***v rámci přeshraniční policejní operativní spolupráce, měly by mít tyto orgány možnost odepřít těmto osobám právo na vstup na jejich území nebo právo na něm setrvat a měly by mít možnost je přemístit do členského státu, z něhož přicestovaly. Členský stát, ze kterého daná osoba přímo přijela, by měl být zase povinen přijmout zadržené státní příslušníky třetích zemí.***	(25) V zájmu zlepšení fungování schengenského prostoru ***a pomoci členským státům v boji proti nelegální migraci, včetně migrace*** mezi členskými státy***, a v boji proti nelegálnímu*** pobytu ***přijala Unie v posledních deseti letech řadu doprovodných opatření, včetně zřízení systému vstupu/výstupu (EES), zřízení Evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS), zřízení evropské databáze rejstříků trestů pro*** státní příslušníky třetích zemí***, reformy Schengenského informačního systému (SIS), reformy Vízového informačního systému (VIS), dvou zásadních revizí mandátu Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž a vytvoření rámce interoperability, který umožní vzájemnou komunikaci databází Unie v prostoru svobody, bezpečnosti a práva***.

Or. en

Odůvodnění

Je důležité zdůraznit již přijatá opatření na ochranu schengenského prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích. Toto vypuštění navazuje na vypuštění článku 23a.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) Postup, na základě kterého může členský stát přemístit zadržené neoprávněně pobývající státní příslušníky třetích zemí do členského státu, ze kterého daná osoba přímo přijela, by měl být proveden promptně, měly by se však na něj vztahovat záruky a měl by plně respektovat základní práva a zásadu nediskriminace zakotvenou v článku 21 Listiny, a zamezit tak profilování na základě rasového původu. Orgány by měly mít možnost ověřovat příslušné informace, které mají okamžitě k dispozici a které se týkají pohybů dotčených osob. Tyto informace mohou zahrnovat objektivní prvky, které by orgánům umožnily dospět k závěru, že daná osoba v nedávné době cestovala z jiného členského státu, a mezi něž patří držení dokumentů, včetně pokladních dokladů nebo faktur prokazujících nedávnou cestu z jiného členského státu. Státním příslušníkům třetích zemí, na něž se vztahuje řízení o přemístění, by mělo být písemně předloženo odůvodněné rozhodnutí. Ačkoli by rozhodnutí mělo být okamžitě vykonatelné, měl by mít státní příslušník třetí země možnost použít účinný opravný prostředek, jímž by se mohl proti rozhodnutí o přemístění odvolat nebo požádat o jeho přezkum. Tento opravný prostředek by neměl mít odkladný účinek.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Úkolem Schengenského hraničního kodexu není zavádět v rámci schengenského prostoru vnitřní řízení o navrácení. To je zjevně v rozporu s duchem schengenského prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích a odráží to potřebu pokroku v reformě dalších oblastí politiky.

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) ***Řízením o přemístění podle*** tohoto nařízení by neměla být dotčena stávající možnost členských států vracet neoprávněně pobývající státní příslušníky třetích zemí v souladu s dvoustrannými dohodami nebo ujednáními uvedenými v čl. 6 odst. 3 směrnice 2008/115/ES (dále jen „směrnice o navracení“), pokud se zjistí, že se tyto osoby nenachází v blízkosti vnitřních hranic. ***V zájmu snadnějšího uplatňování těchto dohod a doplnění cíle, kterým je ochrana prostoru bez vnitřních hranic by mělo být členským státům umožněno uzavírat nové dohody nebo ujednání, jakož i aktualizovat ty stávající. Komise by měla být informována o všech těchto změnách nebo aktualizacích nových dohod či ujednání. Pokud členský stát převezme státního příslušníka třetí země v rámci řízení podle tohoto nařízení nebo na základě dvoustranné dohody či ujednání, měl by být dotčený členský stát povinen v souladu se směrnicí o navracení vydat rozhodnutí o navrácení. Pro zajištění souladu mezi novými postupy stanovenými v tomto nařízení a stávajícími pravidly o navracení státních příslušníků třetích zemí je proto nezbytná cílená úprava čl. 6 odst. 3 směrnice o navracení.***	(27) ***Žádným ustanovením*** tohoto nařízení by neměla být dotčena stávající možnost členských států vracet neoprávněně pobývající státní příslušníky třetích zemí v souladu s dvoustrannými dohodami nebo ujednáními uvedenými v čl. 6 odst. 3 směrnice 2008/115/ES (dále jen „směrnice o navracení“), pokud se zjistí, že se tyto osoby nenachází v blízkosti vnitřních hranic.

Or. en

Odůvodnění

Cílem ustanovení o pozastavení ve směrnici o navracení bylo zajistit, aby EU přešla na harmonizovanější přístup. Zpravodajka nechce v tomto ohledu ustupovat a podporovat další dvoustranné dohody v rámci schengenského prostoru, které slouží pouze k obcházení pravidel EU.

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) Řešení hrozeb pro schengenský prostor může ve výjimečných případech vyžadovat, aby členské státy přijaly opatření na vnitřních hranicích. ***Členské státy mají i nadále pravomoc rozhodnout o potřebě dočasného znovuzavedení nebo prodloužení ochrany hranic***. Podle stávajících pravidel je ***znovuzavedení*** ochrany vnitřních hranic možné v případě, že jeden členský stát čelí po omezenou dobu závažné hrozbě pro vnitřní bezpečnost nebo veřejný pořádek. Závažnou hrozbu pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost mohou představovat zejména terorismus a organizovaná trestná činnost, rozsáhlé mimořádné situace v oblasti veřejného zdraví nebo rozsáhlé nebo významné mezinárodní události, jako jsou sportovní, obchodní nebo politické události.	(28) Řešení hrozeb pro schengenský prostor může ve výjimečných případech vyžadovat, aby členské státy přijaly opatření na vnitřních hranicích. ***Jelikož má dočasné znovuzavedení ochrany vnitřních hranic vliv na tento volný pohyb osob, mělo by být jakékoli rozhodnutí o takovém znovuzavedení přijato v souladu se společně dohodnutými kritérii a mělo by být řádně oznámeno Komisi nebo doporučeno orgánem Unie***. Podle stávajících pravidel je ***zavedení*** ochrany vnitřních hranic možné v případě, že jeden členský stát čelí po omezenou dobu závažné hrozbě pro vnitřní bezpečnost nebo veřejný pořádek. Závažnou hrozbu pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost mohou představovat zejména terorismus a organizovaná trestná činnost, rozsáhlé mimořádné situace v oblasti veřejného zdraví nebo rozsáhlé nebo významné mezinárodní události, jako jsou sportovní, obchodní nebo politické události.

Or. en

Odůvodnění

Základ, na němž by se mělo dočasné znovuzavedení ochrany vnitřních hranic uskutečnit, je již stanoven v současném znění Schengenského hraničního kodexu, viz 23. bod odůvodnění. Tento základ by neměl být rozmlžován novými body odůvodnění, které navrhují jiný přístup.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Závažná hrozba pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost může rovněž vzniknout v důsledku rozsáhlých neoprávněných pohybů nelegálních migrantů mezi členskými státy v situaci, kdy vzniká zátěž pro celkové zdroje a kapacity odpovědných vnitrostátních služeb a kdy k řešení těchto přílivů a pohybů nepostačují ostatní prostředky stanovené v tomto nařízení. Členské státy by měly mít v tomto ohledu možnost opírat se o objektivní a kvantifikované zprávy o neoprávněných pohybech, jsou-li k dispozici, zejména v případech, kdy jsou pravidelně předkládány příslušnými agenturami Unie v souladu s jejich příslušnými mandáty. Členskému státu by mělo být umožněno využívat informace poskytované agenturami k prokázání výjimečné povahy zjištěné hrozby vyvolané neoprávněným pohybem a uvedené v posouzení rizik, aby na tomto základě mohl odůvodnit znovuzavedení ochrany vnitřních hranic.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Potřeba reforem v jiných oblastech politiky by neměla sloužit jako záminka pro kontrolu vnitřních hranic. Tento bod odůvodnění pouze nabízí členským státům nový důvod pro zavedení kontroly na vnitřních hranicích, která dosud nebyla zákonná. Tento bod odůvodnění nelze sladit s právním základem stanoveným v čl. 77 odst. 2 písm. e).

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Nový ochranný mechanismus schengenského prostoru by měl Radě umožnit přijmout na návrh Komise	(31) Nový ochranný mechanismus schengenského prostoru ***na úrovni Unie*** by měl Radě umožnit přijmout na návrh

rozhodnutí, jímž bude povoleno znovuzavedení nebo prodloužení ochrany vnitřních hranic, je-li to odůvodněno konkrétní hrozbou zjištěnou na základě oznámení obdržených od jednotlivých členských států ***nebo*** jiných dostupných informací***, zejména posouzení rizik, v případě prodloužení ochrany vnitřních hranic na více než šest měsíců***. S ohledem na politicky citlivou povahu takového rozhodnutí, jež upravuje možnost členských států za určitých okolností znovu zavést nebo prodloužit ochranu vnitřních hranic, by prováděcí pravomoci k přijetí rozhodnutí na návrh Komise měly být svěřeny Radě.	Komise ***a po konzultaci Evropského parlamentu*** rozhodnutí, jímž bude povoleno znovuzavedení nebo prodloužení ochrany vnitřních hranic, je-li to odůvodněno konkrétní hrozbou zjištěnou na základě oznámení obdržených od jednotlivých členských států***, posouzení rizik a*** jiných dostupných informací. S ohledem na politicky citlivou povahu takového rozhodnutí, jež upravuje možnost členských států za určitých okolností znovu zavést nebo prodloužit ochranu vnitřních hranic, by prováděcí pravomoci k přijetí rozhodnutí na návrh Komise ***a po konzultaci Evropského parlamentu*** měly být svěřeny Radě.

Or. en

Odůvodnění

Je třeba, aby Parlament jakožto spoluzákonodárce rozhodoval o vhodnosti znovuzavedení ochrany vnitřních hranic.

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Při rozhodování o tom, zda je znovuzavedení nebo prodloužení ochrany vnitřních hranic ze strany členských států oprávněné, by Rada ***měla*** vzít v úvahu, zda jsou k dispozici jakákoli další opatření, jež by mohla zajistit vysokou úroveň bezpečnosti na daném území***, například zesílené kontroly v oblastech vnitřních hranic prováděné příslušnými orgány***. V případě, že prodloužení ochrany není shledáno jako důvodné, ***měla by*** Komise ***místo toho*** doporučit použití jiných opatření, která považuje k řešení zjištěné hrozby za vhodnější.	(32) Při rozhodování o tom, zda je znovuzavedení nebo prodloužení ochrany vnitřních hranic ze strany členských států oprávněné, by ***Komise,*** Rada ***a Parlament měly*** vzít v úvahu, ***že kontroly na vnitřních hranicích zůstávají krajním opatřením, které má závažný dopad na všechny osoby, jež mají právo pohybovat se v prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích. Opětovné zavedení nebo prodloužení kontrol na vnitřních hranicích by mělo být výjimečné a měla by být dodržována zásada proporcionality. Rozsah a trvání dočasného znovuzavedení těchto opatření by se měly omezit na nejmenší míru nutnou jako reakce na***

	závažnou hrozbu pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost. Rada by měla zvážit, zda jsou k dispozici jakákoli další opatření, jež by mohla zajistit vysokou úroveň bezpečnosti na daném území. V případě, že prodloužení ochrany není shledáno jako důvodné, ***měly by být kontroly na vnitřních hranicích okamžitě zrušeny a*** Komise ***by měla*** doporučit použití jiných opatření, která považuje k řešení zjištěné hrozby za vhodnější.
	Or. en

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Aby byl zajištěn soulad se zásadou proporcionality, mělo by být rozhodnutí Rady přijato na omezenou dobu až šesti měsíců, jež může být za podmínky pravidelného přezkumu provedeného na návrh Komise prodloužena ***tak dlouho, dokud hrozba podle zjištění nadále trvá***. Původní rozhodnutí by mělo zahrnovat posouzení očekávaného dopadu přijatých opatření, včetně jejich nepříznivých vedlejších dopadů, aby se určilo, zda je ochrana vnitřních hranic odůvodněná, nebo zda by místo ní ***mohla*** být účinně uplatněna méně omezující opatření. Následná rozhodnutí by měla zohlednit vývoj zjištěné hrozby. Členské státy by měly neprodleně uvědomit Komisi a členské státy o znovuzavedení ochrany vnitřních hranic v souladu s rozhodnutím Rady.	(34) Aby byl zajištěn soulad se zásadou proporcionality, mělo by být rozhodnutí Rady přijato na omezenou dobu až šesti měsíců, jež může být za podmínky pravidelného přezkumu provedeného na návrh Komise prodloužena***, ve výjimečných případech až na dobu dvou let***. Původní rozhodnutí by mělo zahrnovat posouzení očekávaného dopadu přijatých opatření, včetně jejich nepříznivých vedlejších dopadů, aby se určilo, zda je ochrana vnitřních hranic odůvodněná, nebo zda by místo ní ***měla*** být účinně uplatněna méně omezující opatření. Následná rozhodnutí by měla zohlednit vývoj zjištěné hrozby. Členské státy by měly neprodleně uvědomit Komisi***, Evropský parlament*** a členské státy o znovuzavedení ochrany vnitřních hranic v souladu s rozhodnutím Rady.
	Or. en

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Znovuzavedení ochrany vnitřních hranic by mělo být nadále umožněno v případě, že trvají závažné nedostatky ve správě vnějších hranic, jež ohrožují celkové fungování prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích. ***Období, během nichž členské státy zavedly ochranu hranic, jelikož si to vyžádala naléhavost situace, nebo kdy Rada přijme rozhodnutí, kterým doporučí znovuzavedení ochrany hranic, neboť hrozbě čelí značný počet členských států, by se neměla započítávat do dvouletého období, jež je použitelné pro znovuzavedení ochrany z důvodu závažných nedostatků na vnějších hranicích.***	(35) Znovuzavedení ochrany vnitřních hranic by mělo být nadále umožněno v případě, že trvají závažné nedostatky ve správě vnějších hranic, jež ohrožují celkové fungování prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích.

Or. en

Odůvodnění

Kumulace dob kontrol na vnitřních hranicích nepřispívá ke snížení používání kontrol na vnitřních hranicích a Soudní dvůr EU ji označil za nezákonnou. Právě tento druh kumulace důvodů pro kontroly na vnitřních hranicích využívaly členské státy k tomu, aby kontroly na hranicích udržely déle.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) Znovuzavedení ochrany vnitřních hranic, ať už na základě jednostranných rozhodnutí přijatých členskými státy ***nebo na úrovni Unie***, má vážné dopady na fungování schengenského prostoru. Aby se zajistilo, že veškerá rozhodnutí o znovuzavedení ochrany hranic budou	(36) Znovuzavedení ochrany vnitřních hranic, ať už na základě ***rozhodnutí na úrovni Unie či*** jednostranných rozhodnutí přijatých členskými státy, má vážné dopady na fungování schengenského prostoru. Aby se zajistilo, že veškerá rozhodnutí o znovuzavedení ochrany

jakožto krajní opatření přijímána pouze v nezbytných případech, mělo by rozhodnutí o dočasném znovuzavedení nebo prodloužení ochrany hranic vycházet ze společných kritérií***, přičemž důraz by měl být kladen na nezbytnost a přiměřenost***. Zásada proporcionality vyžaduje, aby se na znovuzavedení ochrany vnitřních hranic vztahovaly záruky, jež se postupem času zvyšují.	hranic budou jakožto krajní opatření přijímána pouze v nezbytných případech, mělo by rozhodnutí o dočasném znovuzavedení nebo prodloužení ochrany hranic vycházet ze společných kritérií ***a mělo by být naprosto nezbytné a přiměřené***. Zásada proporcionality vyžaduje, aby se na znovuzavedení ochrany vnitřních hranic vztahovaly záruky, jež se postupem času zvyšují.

Or. en

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(36a) Jakákoli odchylka od základní zásady volného pohybu osob by měla být vykládána restriktivně a pojem veřejného pořádku předpokládá existenci skutečné, aktuální a dostatečně závažné hrozby, kterou je dotčen některý ze základních zájmů společnosti.

Or. en

Odůvodnění

Text je v souladu s postojem Parlamentu v prvním čtení k předchozímu návrhu reformy Schengenského hraničního kodexu.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(37) Členské státy by měly nejprve posoudit vhodnost ochrany vnitřních hranic s ohledem na povahu zjištěné závažné	(37) Členské státy by měly nejprve posoudit vhodnost ochrany vnitřních hranic s ohledem na povahu zjištěné závažné

hrozby. V tomto ohledu by členské státy měly věnovat zvláštní pozornost pravděpodobnému dopadu ochrany vnitřních hranic na pohyb osob v prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích a na fungování přeshraničních regionů a posoudit jej. Toto posouzení by mělo být obsaženo v oznámení, jež jsou členské státy povinny předkládat Komisi. V případě prodloužení ochrany vnitřních hranic z důvodu předvídatelných událostí na dobu delší než počáteční období ***šesti*** měsíců by měl členský stát rovněž ***posoudit***, zda jsou alternativní opatření – jako jsou přiměřené kontroly prováděné v rámci výkonu policejních ***nebo jiných veřejných*** pravomocí nebo formy policejní spolupráce v souladu s právem Unie – k dosažení stejných cílů jako ochrana vnitřních hranic vhodná***, a zda existuje možnost využít řízení o přemístění***.	hrozby. V tomto ohledu by členské státy měly věnovat zvláštní pozornost pravděpodobnému dopadu ochrany vnitřních hranic na pohyb osob v prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích a na fungování přeshraničních regionů a posoudit jej. Toto posouzení by mělo být obsaženo v oznámení, jež jsou členské státy povinny předkládat Komisi ***a Evropskému parlamentu***. V případě prodloužení ochrany vnitřních hranic z důvodu předvídatelných událostí na dobu delší než počáteční období ***tří*** měsíců by měl členský stát rovněž ***provést posouzení rizik, včetně posouzení***, zda jsou alternativní opatření – jako jsou přiměřené kontroly prováděné v rámci výkonu policejních pravomocí nebo formy policejní spolupráce v souladu s právem Unie – k dosažení stejných cílů jako ochrana vnitřních hranic vhodná.

Or. en

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(38) Za účelem zmírnění nepříznivých dopadů znovuzavedení ochrany vnitřních hranic by každé rozhodnutí o znovuzavedení ochrany vnitřních hranic mělo být v případě potřeby doprovázeno zmírňujícími opatřeními. Tato opatření by měla zahrnovat opatření k zajištění bezproblémového fungování přepravy zboží, jakož i bezproblémového přemísťování pracovníků v dopravě a námořníků tím, že zřídí tzv. zelené pruhy. S ohledem na potřebu zajistit pohyb osob, jejichž činnost může být klíčová pro zachování dodavatelského řetězce nebo poskytování základních služeb, by členské státy měly navíc rovněž uplatňovat	(38) Za účelem zmírnění nepříznivých dopadů znovuzavedení ochrany vnitřních hranic by každé rozhodnutí o znovuzavedení ochrany vnitřních hranic mělo být v případě potřeby doprovázeno zmírňujícími opatřeními***, ale vždy s cílem co nejdříve zrušit ochranu vnitřních hranic***. Tato opatření by měla zahrnovat opatření k zajištění bezproblémového fungování přepravy zboží, jakož i bezproblémového přemísťování pracovníků v dopravě a námořníků tím, že zřídí tzv. zelené pruhy. S ohledem na potřebu zajistit pohyb osob, jejichž činnost může být klíčová pro zachování dodavatelského řetězce nebo poskytování

stávající pokyny týkající se přeshraničních pracovníků[45]. V této souvislosti by měla pravidla pro znovuzavedení ochrany vnitřních hranic zohledňovat doporučení a pokyny, jež byly jakožto odolná bezpečnostní síť v průběhu pandemie COVID-19 pro zajištění jednotného trhu přijaty, aby bylo zajištěno, že je členské státy budou ***ve vhodných případech*** uplatňovat jako zmírňující opatření během znovuzavedení ochrany vnitřních hranic. ***Zejména by měla být stanovena opatření, která zajistí nepřetržité fungování jednotného trhu a ochrání zájmy přeshraničních regionů a „partnerských měst“, včetně například udělování povolení nebo výjimek pro obyvatele přeshraničních regionů.***

[45] 2020/C 102 I/03.

základních služeb, by členské státy měly navíc rovněž uplatňovat stávající pokyny týkající se přeshraničních pracovníků[45]. V této souvislosti by měla pravidla pro znovuzavedení ochrany vnitřních hranic zohledňovat doporučení a pokyny, jež byly jakožto odolná bezpečnostní síť v průběhu pandemie COVID-19 pro zajištění jednotného trhu přijaty, aby bylo zajištěno, že je členské státy budou uplatňovat jako zmírňující opatření během znovuzavedení ochrany vnitřních hranic.

[45] 2020/C 102 I/03.

Or. en

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(39) Oznámení, jež mají členské státy předložit, by mělo být rozhodující při posuzování souladu s kritérii a podmínkami pro dočasné znovuzavedení ochrany vnitřních hranic. Komise by měla za účelem ***získání srovnatelného souboru informací prováděcím*** aktem přijmout vzor pro oznámení o znovuzavedení ochrany vnitřních hranic. Členské státy by měly mít možnost utajit všechny nebo některé informace uvedené v oznámení, aniž by tím bylo narušeno fungování vhodných a bezpečných kanálů policejní spolupráce.	(39) Oznámení, jež mají členské státy předložit, by mělo být rozhodující při posuzování souladu s kritérii a podmínkami pro dočasné znovuzavedení ochrany vnitřních hranic. Komise by měla za účelem ***zajištění řádného dohledu nad znovuzavedenými kontrolami na vnitřních hranicích a jejich monitorování*** aktem ***v přenesené pravomoci*** přijmout vzor pro oznámení o znovuzavedení ochrany vnitřních hranic. Členské státy by měly mít možnost utajit všechny nebo některé informace uvedené v oznámení, aniž by tím bylo narušeno fungování vhodných a bezpečných kanálů policejní spolupráce.

Or. en

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že oznámení ze strany členských států je velmi důležité pro určení souladu s pravidly Schengenského hraničního kodexu, musí být vzor oznámení považován za prvek, který doplní jiné než podstatné prvky nařízení.

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(40) Aby bylo zajištěno, že je ochrana vnitřních hranic skutečně krajním opatřením uplatňovaným pouze po nezbytně nutnou dobu, a aby bylo možno posoudit nezbytnost a přiměřenost ochrany vnitřních hranic k řešení předvídatelných hrozeb, měly by členské státy vypracovat posouzení rizik, které se předloží Komisi, v případě, že je ochrana vnitřních hranic prodloužena v reakci na předvídatelné hrozby na dobu delší než ***počátečních šest měsíců***. Členské státy musí zejména uvést rozsah a vývoj zjištěné závažné hrozby včetně předpokládané doby jejího trvání a informace o tom, které úseky vnitřních hranic mohou být zasaženy a jaká jsou jejich koordinovaná opatření s dalšími členskými státy, na které taková opatření mají nebo pravděpodobně budou mít dopad.	(40) Aby bylo zajištěno, že je ochrana vnitřních hranic skutečně krajním opatřením uplatňovaným pouze po nezbytně nutnou dobu, a aby bylo možno posoudit nezbytnost a přiměřenost ochrany vnitřních hranic k řešení předvídatelných hrozeb, měly by členské státy vypracovat posouzení rizik, které se předloží Komisi, v případě, že je ochrana vnitřních hranic prodloužena v reakci na předvídatelné hrozby na dobu delší než ***počáteční tři měsíce***. Členské státy musí zejména uvést rozsah a vývoj zjištěné závažné hrozby včetně předpokládané doby jejího trvání a informace o tom, které úseky vnitřních hranic mohou být zasaženy***, proč alternativní opatření nevyřeší zjištěnou hrozbu,*** a jaká jsou jejich koordinovaná opatření s dalšími členskými státy, na které taková opatření mají nebo pravděpodobně budou mít dopad.

Or. en

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(42) Aby byla zajištěna dostatečná ***míra*** transparentnosti opatření ***ovlivňujících*** cestování v situaci, kdy ochrana vnitřních hranic není zavedena, měly by členské státy ***rovněž informovat Evropský parlament a Radu o hlavních prvcích plánovaného*** znovuzavedení ochrany hranic. V odůvodněných případech mohou členské státy tyto informace rovněž utajit. V souladu s článkem 33 Schengenského hraničního kodexu by Komise měla každý rok předložit Evropskému parlamentu a Radě zprávu o fungování prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích (dále jen „zpráva o stavu Schengenu“), jež by se ***na základě dostupných informací od příslušných agentur a analýzy údajů z příslušných informačních systémů*** měla především zaměřit ***na situaci týkající se neoprávněných pohybů státních příslušníků třetích zemí***. Měla by rovněž posoudit nezbytnost a přiměřenost znovu zavedené ochrany hranic v období, za které je tato zpráva vypracována. Zpráva o stavu Schengenu rovněž zahrnuje oznamovací povinnosti vyplývající z článku 20 schengenského hodnotícího mechanismu[46].	(42) Aby byla zajištěna dostatečná ***úroveň dohledu,*** transparentnosti ***a odpovědnosti, pokud jde o*** opatření ***přijatá členskými státy ovlivňující*** cestování v situaci, kdy ochrana vnitřních hranic není zavedena, měly by členské státy ***Evropskému parlamentu a Radě poskytovat podrobné informace o plánovaném*** znovuzavedení ochrany hranic. V odůvodněných případech mohou členské státy tyto informace rovněž utajit. V souladu s článkem 33 Schengenského hraničního kodexu by Komise měla každý rok předložit Evropskému parlamentu a Radě zprávu o fungování prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích (dále jen „zpráva o stavu Schengenu“), jež by se měla především zaměřit na ***hraniční kontroly, které jsou v platnosti déle než šest měsíců***. Měla by rovněž posoudit nezbytnost a přiměřenost ***veškeré*** znovu zavedené ochrany hranic v období, za které je tato zpráva vypracována. Zpráva o stavu Schengenu rovněž zahrnuje oznamovací povinnosti vyplývající z článku 20 schengenského hodnotícího mechanismu[46].
[46] Nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského acquis a o zrušení rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu (Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27).	[46] Nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského acquis a o zrušení rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu (Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27).
	Or. en

Odůvodnění

Zpráva o stavu Schengenu by se měla zaměřit na schengenský prostor bez kontrol na vnitřních hranicích a na zrušení zavedených kontrol na vnitřních hranicích.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Mechanismus pro dočasné znovuzavedení ochrany vnitřních hranic v naléhavých situacích nebo pro řešení předvídatelných hrozeb by měl ***Komisi umožnit uspořádat*** konzultace mezi členskými státy, a to i na žádost kteréhokoli členského státu. Do tohoto procesu ***by měly*** být zapojeny příslušné agentury Unie, jež mohou v případě potřeby poskytnout své odborné znalosti. Tyto konzultace by se měly zabývat způsoby provádění ochrany vnitřních hranic ***a*** jejím harmonogramem, možnými zmírňujícími opatřeními ***a také možným uplatňováním alternativních opatření namísto této ochrany***. Pokud Komise nebo některý členský stát vydá stanovisko vyjadřující znepokojení ohledně znovuzavedení ochrany hranic, měly by být tyto konzultace uspořádány povinně.	(43) Mechanismus pro dočasné znovuzavedení ochrany vnitřních hranic v naléhavých situacích nebo pro řešení předvídatelných hrozeb by měl ***stanovit, že Komise bude pořádat*** konzultace mezi členskými státy, a to i na žádost kteréhokoli členského státu. Do tohoto procesu ***mohou*** být zapojeny příslušné agentury Unie, jež mohou v případě potřeby poskytnout své odborné znalosti. Tyto konzultace by se měly zabývat ***možností uplatnění alternativních opatření a v případě potřeby*** způsoby provádění ochrany vnitřních hranic, jejím harmonogramem ***a*** možnými zmírňujícími opatřeními. Pokud Komise nebo některý členský stát vydá stanovisko vyjadřující znepokojení ohledně znovuzavedení ochrany hranic, měly by být tyto konzultace uspořádány povinně.

Or. en

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(44) Komise a členské státy by měly mít možnost vyjádřit jakékoli znepokojení ohledně nezbytnosti a přiměřenosti rozhodnutí členského státu znovu zavést	(44) Komise a členské státy by měly mít možnost vyjádřit jakékoli znepokojení ohledně nezbytnosti a přiměřenosti rozhodnutí členského státu znovu zavést

ochranu vnitřních hranic z důvodu naléhavosti nebo z důvodu řešení předvídatelné hrozby. Pokud je ochrana vnitřních hranic znovu zavedena a prodloužena z důvodu předvídatelných hrozeb na souhrnnou dobu delší než ***osmnáct*** měsíců, měla by mít Komise povinnost vydat stanovisko posuzující nezbytnost a přiměřenost takové ochrany vnitřních hranic. ***Domnívá-li se členský stát, že došlo k výjimečné situaci, jež odůvodňuje trvalou potřebu ochrany vnitřních hranic po dobu delší než dva roky, měla by Komise vydat následné stanovisko.*** Takovým stanoviskem nejsou dotčena donucovací opatření, ani žaloby pro porušení, jež ***může*** Komise kdykoli zahájit proti kterémukoli členskému státu za neplnění povinností stanovených právem Unie. Je-li vydáno stanovisko, měla by Komise zahájit konzultace s dotčenými členskými státy.	ochranu vnitřních hranic z důvodu naléhavosti nebo z důvodu řešení předvídatelné hrozby. Pokud je ochrana vnitřních hranic znovu zavedena a prodloužena z důvodu předvídatelných hrozeb na souhrnnou dobu delší než ***šest*** měsíců, měla by mít Komise povinnost vydat stanovisko posuzující nezbytnost a přiměřenost takové ochrany vnitřních hranic. Takovým stanoviskem nejsou dotčena donucovací opatření, ani žaloby pro porušení, jež ***je povinna*** Komise kdykoli zahájit proti kterémukoli členskému státu za neplnění povinností stanovených právem Unie. Je-li vydáno stanovisko, měla by Komise zahájit konzultace s dotčenými členskými státy.

Or. en

Odůvodnění

Soudní dvůr EU rozhodl, že takovéto časově neomezené kontroly na vnitřních hranicích jsou nezákonné.

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 45

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(45) Aby bylo možné provést analýzu post factum daného rozhodnutí o dočasném znovuzavedení ochrany vnitřních hranic, měly by mít členské státy i nadále povinnost předložit zprávu o ***znovuzavedení*** ochrany vnitřních hranic Evropskému parlamentu, Radě a Komisi poté, co tuto ochranu zrušily. Je-li ochrana prováděna po ***několik prodloužených období***, měla by být tato zpráva předložena	(45) Aby bylo možné provést analýzu post factum daného rozhodnutí o dočasném znovuzavedení ochrany vnitřních hranic, měly by mít členské státy i nadále povinnost předložit zprávu o ***zavedení*** ochrany vnitřních hranic Evropskému parlamentu, Radě a Komisi poté, co tuto ochranu zrušily. Je-li ochrana prováděna po ***dobu delší než šest měsíců***, měla by být tato zpráva předložena také po uplynutí

také po uplynutí ***dvanácti měsíců a poté každoročně, pokud je ochrana zachována výjimečně, a tak dlouho, dokud je zachována***. Zpráva by měla obsahovat zejména úvodní a následné posouzení nezbytnosti ochrany vnitřních hranic a dodržování kritérií pro znovuzavedení ochrany vnitřních hranic. Komise by měla prováděcím aktem přijmout vzor a zpřístupnit jej na internetu.

tohoto prvního šestiměsíčního období. Zpráva by měla obsahovat zejména úvodní a následné posouzení nezbytnosti ochrany vnitřních hranic a dodržování kritérií pro znovuzavedení ochrany vnitřních hranic. Komise by měla prováděcím aktem přijmout vzor a zpřístupnit jej na internetu.

Or. en

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 46

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(46) Při provádění tohoto nařízení nesmějí členské státy diskriminovat žádné osoby na základě pohlaví, rasového ***nebo*** etnického původu, náboženského vyznání či přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace.	(46) Při provádění tohoto nařízení nesmějí členské státy diskriminovat žádné osoby na základě pohlaví, ***rasy, barvy pleti,*** etnického ***nebo sociálního*** původu***, genetických rysů, jazyka***, náboženského vyznání či přesvědčení, ***politických názorů či jakýchkoli jiných názorů, příslušnosti k národnostní menšině, majetku, narození,*** zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace.

Or. en

Odůvodnění

Uvedeno do souladu s článkem 21 Listiny základních práv Evropské unie.

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. b
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 1 – odst. 1 – bod 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
27. ***„účelovým využíváním migrantů“ situace, kdy třetí země podněcuje nelegální migrační toky do Unie tím, že aktivně podporuje nebo usnadňuje pohyb státních příslušníků třetích zemí na vnější hranice, na své území nebo z něj a poté na tyto vnější hranice, kdy z takové činnosti vyplývá úmysl třetí země destabilizovat Unii nebo některý členský stát a kdy povaha takové činnosti může ohrozit základní funkce státu, včetně jeho územní celistvosti, udržování veřejného pořádku nebo zajištění jeho národní bezpečnosti;***	27. ***„rozsáhlou mimořádnou situací v oblasti veřejného zdraví“ situace, kdy Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí zjistí v jedné nebo více třetích zemích přítomnost infekční nemoci s epidemickým potenciálem definované odpovídajícími nástroji Světové zdravotnické organizace.***

Or. en

Odůvodnění

Použití pojmu „rozsáhlá mimořádná situace v oblasti veřejného zdraví“ v článku 25 vyžaduje vhodnou definici. V souladu s ostatními ustanoveními týkajícími se veřejného zdraví se rozsáhlou mimořádnou situací v oblasti veřejného zdraví rozumí existence epidemie. Zařazení definice „účelového využívání migrantů“ do Schengenského hraničního kodexu nemá žádné opodstatnění ani přidanou hodnotu. Pokud má taková definice existovat, měla by být správně uvedena v návrhu nařízení o účelovém využívání migrantů.

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 2
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2) V článku 5 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:	***vypouští se***
4. Dojde-li k účelovému využívání migrantů, mohou členské státy v případě, že to vyžadují okolnosti, omezit počet hraničních přechodů oznámených podle odstavce 1 nebo jejich provozní dobu.	
Veškerá omezení přijatá podle prvního pododstavce se uplatňují způsobem, jenž	

je přiměřený a plně respektuje práva:

a) osob požívajících právo na volný pohyb podle práva Unie;

b) státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícími rezidenty podle směrnice Rady 2003/109/ES[56], a osob, které mají právo na pobyt na základě jiných nástrojů Unie nebo vnitrostátních právních předpisů, nebo osob, které jsou držiteli vnitrostátních dlouhodobých víz, jakož i jejich rodinných příslušníků;

c) státních příslušníků třetích zemí žádajících o mezinárodní ochranu.

---

[56] Směrnice Rady 2003/109/ES ze dne 25. listopadu 2003 o právním postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícími rezidenty (Úř. věst. L 16, 23.1.2004, s. 44).

Or. en

Odůvodnění

Není jasné, proč členské státy, které jsou již podle stávajícího Schengenského hraničního kodexu oprávněny uzavírat hraniční přechody, potřebují k tomu nové důvody. Z praktického hlediska, pokud osoby přicházející na vnější hranici žádají o ochranu, je důležité, aby hraniční přechody zůstaly otevřené, aby mohly účinně uplatnit své právo žádat o ochranu.

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 13 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Osoba, která překročila hranice ***nezákonně*** a která nemá právo pobytu na území dotčeného členského státu, se zadrží a je proti ní vedeno řízení v souladu se směrnicí 2008/115/ES.	***Aniž jsou dotčeny články 3 a 4,*** osoba, která překročila hranice ***neoprávněně*** a která nemá právo pobytu na území dotčeného členského státu, se zadrží a je proti ní vedeno řízení v souladu se směrnicí 2008/115/ES.

Or. en

Odůvodnění

Překračování hranic není nezákonné. Uplatňováním směrnice o navracení nesmí být dotčena práva žadatelů o mezinárodní ochranu.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 13 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Ostrahu provádějí stálé nebo mobilní jednotky, které plní své povinnosti tím, že střeží místa nebo zaujímají stanoviště na místech, o kterých je známo či o kterých se má za to, že se jedná o citlivá místa, přičemž cílem takové ostrahy je zabránit nedovolenému překračování hranic nebo zadržet osoby, které překračují hranici ***nezákonně***. Ostrahu lze také provádět technickými prostředky, včetně prostředků elektronických, vybavení a systémů ostrahy.	4. Ostrahu provádějí stálé nebo mobilní jednotky, které plní své povinnosti tím, že střeží místa nebo zaujímají stanoviště na místech, o kterých je známo či o kterých se má za to, že se jedná o citlivá místa, přičemž cílem takové ostrahy je zabránit nedovolenému překračování hranic nebo zadržet osoby, které překračují hranici ***neoprávněně***. Ostrahu lze také provádět technickými prostředky, včetně prostředků elektronických, vybavení a systémů ostrahy***, a provádí se v souladu s článkem 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../..., kterým se stanoví harmonizovaná pravidla pro umělou inteligenci (Akt o umělé inteligenci) a mění určité legislativní akty Unie***.

Or. en

Odůvodnění

V době rychlého technologického pokroku, zejména v oblasti umělé inteligence, je důležité zdůraznit, že existují omezení týkající se zařízení, která by měla být používána pro ostrahu hranic.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 13 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. V případě účelového využívání migrantů dotčený členský stát podle potřeby zesílí ostrahu hranic za účelem řešení zvýšené hrozby. Členský stát především v příslušných případech posílí zdroje a technické prostředky, aby zabránil nedovolenému překračování hranic.	***vypouští se***
Mezi tyto technické prostředky mohou patřit moderní technologie včetně dronů a snímačů pohybu, jakož i mobilní jednotky, aby se zabránilo nedovolenému překračování hranic do Unie.	

Or. en

Odůvodnění

Následná změna na základě názoru zpravodajky, že účelové využívání migrantů by neměla být součástí Schengenského hraničního kodexu. Není jasné, jaká by byla zbývající přidaná hodnota tohoto ustanovení.

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 13 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Aniž je dotčena podpora, kterou může Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž poskytnout členským státům, v případě účelového využívání migrantů může agentura provést hodnocení zranitelnosti stanovené v čl. 10 odst. 1 písm. c) a článku 32 nařízení	***vypouští se***

Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896[57] s cílem poskytnout dotčenému členskému státu nezbytnou podporu.

Na základě výsledků tohoto hodnocení nebo jakéhokoli jiného příslušného hodnocení zranitelnosti nebo přiřazení kritické úrovně dopadu dotčenému úseku hranic ve smyslu čl. 35 odst. 1 písm. d) nařízení (EU) 2019/1896 výkonný ředitel Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž vydá v souladu s čl. 41 odst. 1 uvedeného nařízení doporučení určená pro každý dotčený členský stát.

---

*[57] **Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896 ze dne 13. listopadu 2019 o Evropské pohraniční a pobřežní stráži a o zrušení nařízení (EU) č. 1052/2013 a (EU) 2016/1624 (Úř. věst. L 295, 14.11.2019, s. 1).***

Or. en

Odůvodnění

Následná změna na základě názoru zpravodajky, že účelové využívání migrantů by neměla být součástí Schengenského hraničního kodexu. Není jasné, jaká by byla zbývající přidaná hodnota tohoto ustanovení. Toto ustanovení nemění mandát nařízení o EBCG, a proto nemá žádnou přidanou hodnotu.

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 13 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 37, pokud jde o doplňující opatření na ostrahu hranic, včetně vypracování norem v oblasti ostrahy hranic, zejména používání technologií	7. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 37, pokud jde o doplňující opatření na ostrahu hranic, včetně vypracování norem v oblasti ostrahy hranic, zejména používání technologií

v oblasti monitorování a ostrahy na vnějších hranicích, a to s přihlédnutím k druhům hranic, úrovním dopadu přiřazeným každému úseku vnějších hranic v souladu s článkem 34 nařízení (EU) 2019/1896 a dalším relevantním faktorům.	v oblasti monitorování a ostrahy na vnějších hranicích, a to ***v souladu s článkem 5 aktu o umělé inteligenci a*** s přihlédnutím k druhům hranic, úrovním dopadu přiřazeným každému úseku vnějších hranic v souladu s článkem 34 nařízení (EU) 2019/1896 a dalším relevantním faktorům.

Or. en

Odůvodnění

Využití umělé inteligence v technologiích dohledu a sledování bude zakotveno v aktu o umělé inteligenci. Je důležité zdůraznit, že veškeré normy navrhované Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci musí být v rámci tohoto nástroje, pokud se týkají umělé inteligence.

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4 – návětí
Nařízení (EU) 2016/399
Kapitola V – název

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4) Název kapitoly V se mění takto: „Zvláštní opatření týkající se ochrany vnějších hranic“;	*(Netýká se českého znění.)*

Or. en

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4 – odst. 1
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 21 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Tento článek se použije v případě, že Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí ***nebo Komise*** zjistí v jedné nebo více třetích zemích	1. Tento článek se použije v případě, že Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí zjistí v jedné nebo více třetích zemích přítomnost infekční nemoci

přítomnost infekční nemoci s epidemickým potenciálem definované odpovídajícími nástroji Světové zdravotnické organizace.	s epidemickým potenciálem definované odpovídajícími nástroji Světové zdravotnické organizace.

Or. en

Odůvodnění

Aby se předešlo zmatkům nebo politizaci, měla by být identifikace těchto infekčních nemocí ponechána na příslušné agentuře.

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4 – odst. 1
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 21 a – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Rada může na návrh Komise přijmout prováděcí nařízení, jimiž stanoví dočasná omezení cest do členských států.	Rada může na návrh Komise ***a po konzultace Evropského parlamentu*** přijmout prováděcí nařízení, jimiž stanoví dočasná omezení cest do členských států.

Or. en

Odůvodnění

Ačkoli kontrola vnějších hranic zůstává primárně v pravomoci členských států, podle nařízení o EBGC se jedná o pravomoc sdílenou s agenturou Frontex. V této souvislosti, pokud mají být na úrovni Unie zavedena omezení na vnějších hranicích, musí mít spoluzákonodárci v příslušném právním aktu svou úlohu.

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 23 – odst. 1 – písm. a – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) vychází z všeobecných informací a zkušeností příslušných orgánů týkajících se možných hrozeb pro veřejnou	ii) vychází z všeobecných ***policejních*** informací a zkušeností příslušných orgánů týkajících se možných hrozeb pro veřejnou

bezpečnost nebo veřejný pořádek a mají především za cíl:	bezpečnost nebo veřejný pořádek a mají především za cíl:

Or. en

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 23 – odst. 1 – písm. a – bod ii – odrážka 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
– bojovat proti neoprávněnému pobytu v souvislosti s nelegální migrací, nebo	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

V souladu s 26. bodem odůvodnění stávajícího Schengenského hraničního kodexu by migrace sama o sobě neměla být považována za hrozbu pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost. Používání opatření na ochranu hranic k zabránění migrace v schengenském prostoru je v rozporu s požadavky na spoluzákonodárce stanovenými v čl. 77 odst. 2 písm. e) SFEU.

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 23 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) kontrol údajů o cestujících v příslušných databázích osob cestujících v prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích, jež mohou být prováděny z bezpečnostních důvodů příslušnými orgány podle platných právních předpisů.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Toto ustanovení není vhodné s ohledem na rozsudek Soudního dvora EU ve věci C-817/19.

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6
Nařízení (EU) 2016/399
Článek 23 a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6) Vkládá se nový článek 23a, který zní:	***vypouští se***
Článek 23a	
Postup pro přemísťování osob zadržených na vnitřních hranicích	
1. Tento článek se použije na zadržení státního příslušníka třetí země v blízkosti vnitřních hranic za předpokladu, že jsou splněny všechny tyto podmínky:	
a) dotyčný státní příslušník třetí země nesplňuje nebo nadále nesplňuje podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1;	
b) na státního příslušníka třetí země se nevztahuje výjimka stanovená v čl. 6 odst. 5 písm. a);	
c) státní příslušník třetí země je zadržen v rámci přeshraniční policejní operativní spolupráce, zejména při společných policejních hlídkách;	
d) existuje důvodné podezření, že státní příslušník třetí země přijel přímo z jiného členského státu, na základě informací, které mají zadržující orgány okamžitě k dispozici, včetně výpovědi dotčené osoby, dokladů totožnosti, cestovních nebo jiných dokladů nalezených u této osoby nebo výsledků vyhledávání prováděného v příslušných vnitrostátních databázích a databázích Unie.	

2. Příslušné orgány členského státu mohou na základě zjištění, že dotčený státní příslušník třetí země nemá právo pobytu na jeho území, rozhodnout o okamžitém přemístění osoby do členského státu, ze kterého tato osoba na dané území vstoupila nebo o vstup usilovala, v souladu s postupem uvedeným v příloze XII.

3. Pokud členský stát použije postup uvedený v odstavci 2, musí přijímající členský stát provést veškerá opatření nezbytná k přijetí dotčeného státního příslušníka třetí země v souladu s postupy stanovenými v příloze XII.

4. Členské státy předkládají Komisi po uplynutí [jednoho roku po vstupu nařízení v platnost] a poté každoročně údaje zaznamenané v souladu s bodem 3 přílohy XII, týkající se používání odstavců 1, 2 a 3.

Or. en

Odůvodnění

Úkolem Schengenského hraničního kodexu není zavádět v rámci schengenského prostoru vnitřní řízení o navrácení. To je zjevně v rozporu s duchem schengenského prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích a spíše to odráží potřebu pokroku v reformě jiných oblastí politiky.

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 8
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 25 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) ***činnosti související s terorismem nebo organizovanou trestnou činností***;	a) ***přímou a bezprostřední hrozbu terorismu nebo závažné organizované trestné činnosti***;

Or. en

Odůvodnění

Je důležité připomenout, že ochrana vnitřních hranic je krajním opatřením. Navrhované ustanovení je v tomto kontextu příliš široké.

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 8
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 25 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) situaci vyznačující se rozsáhlými neoprávněnými pohyby státních příslušníků třetích zemí mezi členskými státy, jež ohrožují celkové fungování prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 8
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 25 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud stejná hrozba nadále trvá, může být ochrana vnitřních hranic prodloužena v souladu s články 25a, 28 nebo 29. ***Stejná hrozba se považuje za nadále trvající, pokud se důvody prodloužení ochrany hranic, které předložil členský stát, zakládají na zjištění, že stejná hrozba, jež byla důvodem původního znovuzavedení ochrany hranic, nadále trvá.***	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 25 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členský stát současně se znovuzavedením ochrany hranic podle odstavce 1 uvědomí Komisi a ostatní členské státy o znovuzavedení ochrany hranic v souladu s čl. 27 odst. 1.	2. Členský stát současně se znovuzavedením ochrany hranic podle odstavce 1 uvědomí Komisi***, Evropský parlament*** a ostatní členské státy o znovuzavedení ochrany hranic v souladu s čl. 27 odst. 1.

Or. en

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 25 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Pro účely odstavce 4, a aniž je dotčen čl. 27a odst. 4, lze ochranu vnitřních hranic znovu zavést na dobu nepřesahující ***šest měsíců***. Pokud závažná hrozba pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost trvá déle než po tuto dobu, může členský stát opakovaně prodlužovat ochranu vnitřních hranic vždy nejvýše o ***šest měsíců***.	5. Pro účely odstavce 4, a aniž je dotčen čl. 27a odst. 4, lze ochranu vnitřních hranic znovu zavést na dobu nepřesahující ***tři měsíce***. Pokud závažná hrozba pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost trvá déle než po tuto dobu, může členský stát opakovaně prodlužovat ochranu vnitřních hranic vždy nejvýše o ***tři měsíce***.
Každé prodloužení se oznamuje Komisi a ostatním členským státům v souladu s článkem 27 a ve lhůtách uvedených v odstavci 4. ***S výhradou čl. 27a odst. 5 nepřesáhne*** maximální doba trvání ochrany vnitřních hranic ***dva roky***.	Každé prodloužení se oznamuje Komisi***, Evropskému parlamentu*** a ostatním členským státům v souladu s článkem 27 a ve lhůtách uvedených v odstavci 4. Maximální doba trvání ochrany vnitřních hranic ***nepřesáhne jeden rok***.

Or. en

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že ochrana vnitřních hranic by měla zůstat výjimkou, nikoli pravidlem, považuje se šestiměsíční období ochrany vnitřních hranic bez dalšího posouzení za příliš dlouhé. Ochrana vnitřních hranic se nemůže stát faktickou situací v oblasti bez ochrany vnitřních hranic. Členský stát by měl být schopen do jednoho roku vyřešit zjištěnou hrozbu nebo zavést jiná opatření k řádnému zvládnutí hrozby.

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 25 a – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Do doby uvedené v odstavci 5 se nezapočítávají období uvedená v odstavci 3.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 63

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 10
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 26 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) ***pravděpodobný dopad takového opatření na:***	b) ***zda je pravděpodobné, že by dostatečným řešením dané hrozby pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost byla opatření jiná než dočasné znovuzavedení ochrany vnitřních hranic;***
– pohyb osob v prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích a	
– fungování přeshraničních regionů s ohledem na silné sociální a hospodářské vazby mezi nimi.	

Or. en

Odůvodnění

Je důležité stanovit jasné a podrobné požadavky na členské státy při posuzování, zda je ochrana vnitřních hranic nezbytná a přiměřená. Pokud vnitřní hranice zjištěnou hrozbu neodstraní, neměl by členský stát ochranu vnitřních hranic zavádět.

Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 10
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 26 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) přiměřenost dočasného znovuzavedení ochrany hranic ve vztahu k ohrožení veřejného pořádku a vnitřní bezpečnosti s přihlédnutím k:
	– pohybu osob v prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích
	a
	– fungování přeshraničních regionů s ohledem na silné sociální a hospodářské vazby mezi nimi;

Or. en

Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 10
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 26 – odst. 1 – písm. b b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	bb) zda je u tohoto znovuzavedení ochrany vnitřních hranic pravděpodobné, že bude vhodným řešením dané hrozby pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost.

Or. en

Pozměňovací návrh 66

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 10
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 26 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud se členský stát rozhodne prodloužit ochranu vnitřních hranic podle čl. 25a odst. 5, ***rovněž*** podrobně posoudí, zda lze cílů sledovaných tímto prodloužením dosáhnout:	2. Pokud se členský stát rozhodne prodloužit ochranu vnitřních hranic podle čl. 25a odst. 5, ***provede posouzení rizik, které by mělo znovu posoudit kritéria stanovená v odstavci 1, a*** podrobně posoudí, zda lze cílů sledovaných tímto prodloužením dosáhnout:

Or. en

Pozměňovací návrh 67

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 10
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 26 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) použitím postupu uvedeného v článku 23a;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 68

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 11
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 27 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud byla ochrana hranic zavedena na dobu ***šesti*** měsíců v souladu	2. Pokud byla ochrana hranic zavedena na dobu ***tří*** měsíců v souladu

s čl. 25a odst. 4, musí každé následné oznámení o prodloužení takové ochrany zahrnovat posouzení rizik. V posouzení rizik se uvede rozsah a očekávaný vývoj zjištěné závažné hrozby, zejména předpokládaná doba jejího trvání a informace o tom, které úseky vnitřních hranic mohou být zasaženy, jakož i informace o koordinovaných opatřeních s dalšími členskými státy, na které taková opatření mají nebo pravděpodobně budou mít dopad.	s čl. 25a odst. 4, musí každé následné oznámení o prodloužení takové ochrany zahrnovat posouzení rizik ***v souladu s čl. 26 odst. 2***. V posouzení rizik se uvede rozsah a očekávaný vývoj zjištěné závažné hrozby, zejména předpokládaná doba jejího trvání a informace o tom, které úseky vnitřních hranic mohou být zasaženy, jakož i informace o koordinovaných opatřeních s dalšími členskými státy, na které taková opatření mají nebo pravděpodobně budou mít dopad.

Or. en

Pozměňovací návrh 69

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 11
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 27 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud se znovuzavedení ochrany hranic nebo její prodloužení týká rozsáhlých neoprávněných pohybů podle čl. 25 odst. 1 písm. b), musí posouzení rizik rovněž poskytovat informace o rozsahu a trendech těchto neoprávněných pohybů, včetně veškerých informací získaných od příslušných agentur EU v souladu s jejich příslušnými mandáty a analýz údajů získaných z příslušných informačních systémů.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 70

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 11
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 27 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Dotčený členský stát poskytne na žádost Komise veškeré další informace, včetně informací o koordinačních opatřeních s členskými státy, kterých se plánované prodloužení ochrany vnitřních hranic týká, jakož i další informace potřebné k posouzení možného použití opatření uvedených v ***článcích*** 23 ***a 23a***.	4. Dotčený členský stát poskytne na žádost Komise veškeré další informace, včetně informací o koordinačních opatřeních s členskými státy, kterých se plánované prodloužení ochrany vnitřních hranic týká, jakož i další informace potřebné k posouzení možného použití opatření uvedených v ***článku*** 23.

Or. en

Pozměňovací návrh 71

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 12
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 27 a – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Předmětem konzultace je zejména zjištěná hrozba pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost, ***důležitost*** zamýšleného znovuzavedení ochrany hranic s přihlédnutím ke vhodnosti alternativních opatření, jakož i způsoby zajištění vzájemné spolupráce mezi členskými státy týkající se znovu zavedené ochrany hranic.	Předmětem konzultace je zejména zjištěná hrozba pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost, ***přiměřenost a nezbytnost*** zamýšleného znovuzavedení ochrany hranic***, a to i*** s přihlédnutím ke vhodnosti alternativních opatření, jakož i způsoby zajištění vzájemné spolupráce mezi členskými státy týkající se znovu zavedené ochrany hranic.

Or. en

Odůvodnění

Rozhodování o ochraně vnitřních hranic by se mělo řídit zásadami nezbytnosti a přiměřenosti, nikoliv testem důležitosti.

Pozměňovací návrh 72

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 12

Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 27 a – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise vydá po obdržení oznámení předložených v souvislosti s prodloužením ochrany vnitřních hranic podle čl. 25a odst. 4, jež vede k pokračování ochrany vnitřních hranic po celkovou dobu ***osmnácti*** měsíců, stanovisko k nezbytnosti a přiměřenosti takové ochrany vnitřních hranic.	3. Komise vydá po obdržení oznámení předložených v souvislosti s prodloužením ochrany vnitřních hranic podle čl. 25a odst. 4, jež vede k pokračování ochrany vnitřních hranic po celkovou dobu ***šesti*** měsíců, stanovisko k nezbytnosti a přiměřenosti takové ochrany vnitřních hranic.

Or. en

Odůvodnění

V situaci, kdy ochrana vnitřních hranic zůstává výjimkou, není možné čekat 18 měsíců na stanovisko Komise. V souladu s dřívějšími změnami by se toto stanovisko mělo předkládat automaticky, pokud je ochrana vnitřních hranic prodloužena na více než šest měsíců.

Pozměňovací návrh 73

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 12
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 27 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Domnívá-li se členský stát, že došlo k výjimečné situaci, jež odůvodňuje trvalou potřebu ochrany vnitřních hranic po dobu delší, než je maximální doba uvedená v čl. 25 odst. 5, oznámí to Komisi v souladu s čl. 27 odst. 2. V tomto novém oznámení členský stát odůvodní trvající hrozbu pro veřejný pořádek nebo vnitřní bezpečnost s přihlédnutím ke stanovisku Komise poskytnutému podle odstavce 3. Komise vydá následné stanovisko.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 74

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 13
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 28 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pokud Komise zjistí, že ***stejná*** závažná hrozba pro vnitřní bezpečnost nebo veřejný pořádek postihuje většinu členských států**,** a ohrožuje tak celkové fungování prostoru bez vnitřních hranic, může Radě navrhnout, aby přijala prováděcí rozhodnutí, jež umožní znovuzavedení ochrany hranic členskými státy, pokud dostupná opatření uvedená v článcích 23 a 23a nepostačují k řešení této hrozby.	1. Pokud Komise zjistí, že ***zvlášť*** závažná hrozba pro vnitřní bezpečnost nebo veřejný pořádek postihuje většinu členských států ***zároveň*** a ***takovým způsobem, že*** bezprostředně ohrožuje tak celkové fungování prostoru bez vnitřních hranic, může Radě navrhnout, aby **–** ***po provedení konzultace s Evropským parlamentem*** **–** přijala prováděcí rozhodnutí, jež umožní znovuzavedení ochrany hranic členskými státy, pokud dostupná opatření uvedená v článcích 23 a 23a nepostačují k řešení této hrozby.

Or. en

Pozměňovací návrh 75

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 13
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 28 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Toto rozhodnutí se vztahuje na dobu nepřesahující šest měsíců a může být na návrh Komise prodlouženo na další období, která nepřesahují šest měsíců, ***dokud hrozba nadále trvá,*** s přihlédnutím k přezkumu uvedenému v odstavci 5.	2. Toto rozhodnutí se vztahuje na dobu nepřesahující šest měsíců a může být na návrh Komise prodlouženo na další období, která nepřesahují šest měsíců, ***a to nejvýše třikrát a*** s přihlédnutím k přezkumu uvedenému v odstavci 5. ***Maximální doba trvání ochrany vnitřních hranic na základě zjištěné zvlášť závažné hrozby nesmí překročit dva roky.***

Or. en

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že hrozba je obzvláště závažná a existuje na úrovni Unie, je přijatelná potenciálně delší lhůta pro vyřešení problému. Mechanismus však musí být ukončen po dvou letech, jak to vyžaduje článek 29 v souvislosti se zvláštním postupem, kdy výjimečné okolnosti ohrožují celkové fungování prostoru bez ochrany vnitřních hranic.

Pozměňovací návrh 76

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 13
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 28 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pokud členské státy znovu zavedou nebo prodlouží ochranu hranic z důvodu hrozby uvedené v odstavci 1, bude se tato ochrana ode dne vstupu rozhodnutí Rady v platnost řídit uvedeným rozhodnutím.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 77

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 13
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 28 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Komise přezkoumá vývoj zjištěné hrozby, jakož i dopad opatření přijatých v souladu s rozhodnutím Rady uvedeným v odstavci 1, aby posoudila, zda jsou opatření nadále odůvodněná.	5. Komise přezkoumá vývoj zjištěné hrozby, jakož i dopad opatření přijatých v souladu s rozhodnutím Rady uvedeným v odstavci 1, aby posoudila, zda jsou opatření nadále odůvodněná***, a navrhla co nejrychlejší zrušení ochrany vnitřních hranic***.

Or. en

Odůvodnění

Komise by měla být vedena k tomu, aby usilovala o co nejdřívější obnovení prostoru bez

kontrol na vnitřních hranicích.

Pozměňovací návrh 78

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 13
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 28 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Členské státy neprodleně uvědomí Komisi a ostatní členské státy v Radě o znovuzavedení ochrany hranic v souladu s rozhodnutím uvedeným v odstavci 1.	6. Členské státy neprodleně uvědomí Komisi***, Evropský parlament*** a ostatní členské státy v Radě o znovuzavedení ochrany hranic v souladu s rozhodnutím uvedeným v odstavci 1.

Or. en

Pozměňovací návrh 79

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 13
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 28 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Komise může vydat doporučení, v němž stanoví další opatření uvedená v ***článcích*** 23 ***a 23a***, jež by mohla doplnit ochranu vnitřních hranic nebo být vhodnější pro řešení zjištěné hrozby pro vnitřní bezpečnost nebo veřejný pořádek uvedené v odstavci 1.	7. Komise může vydat doporučení, v němž stanoví další opatření uvedená v ***článku*** 23, jež by mohla doplnit ochranu vnitřních hranic nebo být vhodnější pro řešení zjištěné hrozby pro vnitřní bezpečnost nebo veřejný pořádek uvedené v odstavci 1.

Or. en

Pozměňovací návrh 80

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 14 – písm. b
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 31 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud členský stát oznámí Komisi a ostatním členským státům znovuzavedení ochrany hranic v souladu s čl. 27 odst. 1, ***sdělí*** zároveň Evropskému parlamentu a Radě:	2. Pokud členský stát oznámí Komisi a ostatním členským státům znovuzavedení ochrany hranic v souladu s čl. 27 odst. 1, ***poskytne toto oznámení*** zároveň Evropskému parlamentu a Radě ***a uvede***:

Or. en

Odůvodnění

Není třeba další byrokracie, pokud jde o oznámení o ochraně vnitřních hranic. Členské státy by měly zaslat stejné oznámení – se stejnou úrovní podrobnosti – Parlamentu a Radě, aniž by bylo dotčeno jejich právo na důvěrnost některých informací uvedených v oznámení.

Pozměňovací návrh 81

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 14 – písm. b
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 31 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) podrobné informace o vnitřních hranicích, na nichž má být ochrana hranic znovu zavedena;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 82

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 14 – písm. b
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 31 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) názvy určených přechodů;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 83

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 14 – písm. b
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 31 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) datum a dobu trvání plánovaného znovuzavedení;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 84

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 14 – písm. b
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 31 – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) v příslušných případech opatření, která mají přijmout ostatní členské státy.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 85

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 14 – písm. b
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 31 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy nejsou z důvodů veřejné bezpečnosti povinny poskytovat všechny informace uvedené v odstavci 2.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Právo členských států na důvěrnost informací by mělo být zachováno. Další právo neposkytnout informace je kontraproduktivní a odporuje duchu vzájemné a upřímné spolupráce.

Pozměňovací návrh 86

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 15
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 33 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Aniž je dotčen odstavec 1, je-li ochrana hranic prodloužena podle čl. 25a odst. 5, předloží dotčený členský stát zprávu po uplynutí ***dvanácti*** měsíců ***a poté každých dvanáct měsíců***, pokud ve výjimečných případech ochrana hranic nadále trvá.	2. Aniž je dotčen odstavec 1, je-li ochrana hranic prodloužena podle čl. 25a odst. 5, předloží dotčený členský stát zprávu po uplynutí ***šesti*** měsíců, pokud ve výjimečných případech ochrana hranic nadále trvá.

Or. en

Pozměňovací návrh 87

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 15
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 33 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. V této zprávě zejména popíše úvodní a následné posouzení potřeby ochrany hranic a dodržování kritérií uvedených v článku 26, provádění kontrol, praktickou spolupráci se sousedními členskými státy, výsledný dopad na pohyb osob, zejména v přeshraničních regionech, účinnost znovuzavedení ochrany vnitřních hranic, včetně ex post hodnocení přiměřenosti znovuzavedení ochrany hranic.	3. V této zprávě zejména popíše úvodní a následné posouzení potřeby ochrany hranic a dodržování kritérií uvedených v článku 26, provádění kontrol, praktickou spolupráci se sousedními členskými státy, výsledný dopad na pohyb osob, zejména v přeshraničních regionech, účinnost znovuzavedení ochrany vnitřních hranic, včetně ex post hodnocení ***nezbytnosti a*** přiměřenosti znovuzavedení ochrany hranic.

Or. en

Pozměňovací návrh 88

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 15
Nařízení (EU) 2016/399
Čl. 33 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Komise předkládá Evropskému parlamentu a Radě alespoň jednou za rok zprávu o fungování prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích nazvanou „zpráva o stavu Schengenu“. Zpráva obsahuje seznam všech rozhodnutí o znovuzavedení ochrany vnitřních hranic přijatých během příslušného roku. ***Zahrnuje rovněž informace o trendech v schengenském prostoru, pokud jde o neoprávněné pohyby státních příslušníků třetích zemí, a to s přihlédnutím k dostupným informacím získaným od příslušných agentur Unie, analýze údajů získané z příslušných informačních systémů a*** posouzení nezbytnosti a přiměřenosti znovuzavedení ochrany hranic v období, za něž je tato zpráva vypracována.	6. Komise předkládá Evropskému parlamentu a Radě alespoň jednou za rok zprávu o fungování prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích nazvanou „zpráva o stavu Schengenu“. Zpráva obsahuje seznam všech rozhodnutí o znovuzavedení ochrany vnitřních hranic přijatých během příslušného roku. ***Zpráva věnuje zvláštní pozornost ochraně hranic, která byla zavedena po dobu delší než šest měsíců, a obsahuje*** posouzení nezbytnosti a přiměřenosti znovuzavedení ochrany hranic v období, za něž je tato zpráva vypracována. ***Zpráva rovněž zahrnuje oznamovací povinnosti vyplývající z článku 20 schengenského hodnotícího mechanismu.***

Or. en

Odůvodnění

Zpráva o stavu Schengenu by se měla zaměřit na schengenský prostor bez kontrol na vnitřních hranicích a na zrušení zavedených kontrol na vnitřních hranicích.

Pozměňovací návrh 89

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 19
Nařízení (EU) 2016/399
Příloha XII

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
19) Doplňuje se nová příloha XII, která zní:	***vypouští se***
Příloha XII	
ČÁST A	
Postup pro přemísťování osob zadržených na vnitřních hranicích	
1. Rozhodnutí musí obsahovat důvody prokazující skutečnost, že osoba nemá právo pobytu. Uvedená rozhodnutí nabývají účinku okamžitě.	
2. Rozhodnutí se vydává na jednotném formuláři uvedeném v části B, který vyplňuje příslušný vnitrostátní orgán.	
Vyplněný jednotný formulář se předá dotyčnému státnímu příslušníkovi třetí země, který na něm svým podpisem potvrdí, že rozhodnutí převzal, a obdrží jednu kopii podepsaného formuláře.	
Pokud státní příslušník třetí země odmítne jednotný formulář podepsat, příslušný orgán zapíše toto odmítnutí do oddílu „poznámky“ ve formuláři.	
3. Vnitrostátní orgány, které vydávají rozhodnutí o odepření, zaznamenají tyto údaje:	
a) totožnost a státní příslušnost dotčeného státního příslušníka třetí země v rozsahu, v jakém je lze zjistit;	
b) údaje o dokladu totožnosti, jsou-li k dispozici;	
c) kopie všech dokumentů nebo údaje týkající se totožnosti nebo státní příslušnosti dotčeného státního příslušníka třetí země společně s údaji z příslušných vnitrostátních databází a databází Unie, jsou-li k dispozici;	
d) důvody odepření;	
e) datum odepření;	

f) členské státy, do nichž byl státní příslušník třetí země vrácen zpět.

4. Vnitrostátní orgány, které vydávají rozhodnutí o odepření, získají tyto údaje:

a) počet osob, kterým byl odepřen vstup;

b) počet osob, kterým byl odepřen pobyt;

c) počet osob, které byly vráceny zpět;

d) členský stát (členské státy), do něhož (nichž) byly osoby vráceny zpět;

e) státní příslušnost zadržených státních příslušníků třetích zemí, jsou-li tyto informace k dispozici;

f) důvody k odepření vstupu a pobytu;

g) druh hranice podle čl. 2 bodu 1 nařízení (EU) 2016/399, na které byli státní příslušníci třetích zemí vráceni zpět.

5. Osoby, kterým byl odepřen vstup nebo právo pobytu, mají právo se odvolat. Odvolání se podávají v souladu s vnitrostátním právem. Státnímu příslušníkovi třetí země se rovněž poskytnou písemné údaje o kontaktních místech, kde mu mohou podat informace o zástupcích, kteří jsou v souladu s vnitrostátními právními předpisy oprávněni státního příslušníka třetí země zastupovat, přičemž uvedené údaje se poskytnou v jazyce, kterému dotčená osoba rozumí nebo o němž se lze důvodně domnívat, že mu rozumí. Podání odvolání nemá odkladný účinek.

6. Orgány zmocněné na základě vnitrostátních právních předpisů zajistí, aby byl státní příslušník třetí země, na kterého se vztahuje rozhodnutí o odepření, neprodleně, nejpozději však do 24 hodin, předán příslušným orgánům sousedního členského státu. Orgány zmocněné na základě vnitrostátních právních předpisů v sousedním členském státě za tímto účelem spolupracují

s orgány dotčeného členského státu.

7. Jestliže státní příslušník třetí země, jehož se týká rozhodnutí uvedené v odstavci 1, byl na hranici dopraven dopravcem, místně příslušný orgán může:

a) přikázat dopravci, aby převzal zodpovědnost za státního příslušníka třetí země a neprodleně ho dopravil do členského státu, ze kterého byl přivezen;

b) během čekání na další přepravu přijmout vhodná opatření v souladu s vnitrostátními právními předpisy a s ohledem na okolnosti v daném místě, která zabrání státním příslušníkům třetí země, jimž byl odepřen vstup, vstoupit na území nezákonně.

ČÁST B

Jednotný formulář pro přemísťování osob zadržených na vnitřních hranicích

Or. en

Pozměňovací návrh 90

Návrh nařízení
Článek 2
Směrnice 2008/115/ES
Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 2	***vypouští se***
Změna směrnice 2008/115/ES	
1. V článku 6 směrnice 2008/115/ES se odstavec 3 nahrazuje tímto:	
3. Členské státy mohou upustit od vydání rozhodnutí o navrácení státního příslušníka třetí země neoprávněně pobývajícího na jejich území, pokud je dotčený státní příslušník třetí země převzat jiným členským státem v souladu s postupem stanoveným v čl. 23a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU)	

2016/399* nebo podle dvoustranných dohod či ujednání.

Členský stát, který přezval dotčeného státního příslušníka třetí země v souladu s prvním pododstavcem, vydá rozhodnutí o navrácení v souladu s odstavcem 1. V takových případech se nepoužije výjimka stanovená v prvním pododstavci.

Členské státy neprodleně oznámí Komisi veškeré stávající, pozměněné nebo nové dvoustranné dohody či ujednání.

**** Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. L 077, 23.3.2016, s. 1).***

Or. en

Odůvodnění

Cílem ustanovení o pozastavení ve směrnici o navracení bylo zajistit, aby EU přešla na harmonizovanější přístup. Zpravodajka nechce v tomto ohledu ustupovat a podporovat další dvoustranné dohody v rámci schengenského prostoru, které slouží pouze k obcházení pravidel EU.

Pozměňovací návrh 91

Návrh nařízení
Článek 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 3	***vypouští se***
Provedení změny směrnice 2008/115/ES ve vnitrostátním právu	
1. Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s článkem 2 do [6 měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost]. Neprodleně sdělí Komisi jejich	

znění.

Použijí tyto předpisy od [6 měsíců od vstupu v platnost].

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na článek 2 tohoto nařízení nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

Or. en

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Schengenský prostor je jedním z největších úspěchů Unie, hmatatelný a ceněný výdobytek, který je jádrem projektu EU a který umožňuje neomezené cestování více než 400 milionům lidí a je jedinečný po celém světě a funguje již více než 25 let.

Tato oblast volného pohybu bez kontrol na vnitřních hranicích je bohužel již několik let ohrožena. Existuje mnoho důvodů, proč se v schengenském prostoru stále častěji a stále trvaleji používají kontroly na vnitřních hranicích, které se týkají především osob: hrozba terorismu, riziko pro veřejné zdraví spojené s pandemiemi, a dokonce i samotný pohyb osob přes hranice. Tyto důvody spojuje to, že sloužily jako záminka k tomu, aby se členské státy vnitřně uzavřely.

Evropská komise navrhla pozměněnou verzi Schengenského hraničního kodexu s cílem posílit schengenský prostor a vrátit se k plně-fungujícímu prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích. Komise bohužel zvolila přístup, který akceptuje právě tyto důvody pro zvýšení hraničních kontrol a omezení volného pohybu. Vytváření nových důvodů pro ospravedlnění zavedení kontrol na vnitřních hranicích nebo povolení dalších kontrol, které budou vypadat a působit jako hraniční kontroly, se nezdá být v souladu s cílem Smluv EU nabídnout občanům EU prostor svobody, bezpečnosti a práva bez vnitřních hranic. Zpravodajka se rozhodla zaměřit se při navrhování změn tohoto návrhu na primární právo EU a snažil se hájit samotné zásady schengenského prostoru, jak jsou stanoveny ve Smlouvách a Listině základních práv, zejména v článku 3 Smlouvy o EU, v čl. 67 odst. 2 SFEU a v čl. 77 odst. 2 písm. e) SFEU.

Pokud jde o ustanovení týkající se účelového využívání migrantů, zpravodajka je raději z textu vypustila, neboť jednak slouží geopolitickému cíli, který má pro pravidla řádného fungování schengenského prostoru jen omezený význam, a jednak Komise předložila samostatný, konkrétní návrh nařízení o této problematice, který by se měl zabývat všemi prvky spojenými s tímto pojmem.

Kromě toho se zpravodajka v této souvislosti domnívá, že migrace sama o sobě nepředstavuje „vážnou hrozbu pro vnitřní bezpečnost“, jak je uvedeno v bodech odůvodnění stávajícího Schengenského hraničního kodexu. Proto nesouhlasí se zavedením konceptu rozsáhlého neoprávněného pohybu státních příslušníků třetích zemí jako schengenského konceptu, jak navrhuje Komise. Zpravodajka navrhla tento koncept vypustit.

Pokud jde o nový postup pro vnitřní schengenské navracení (článek 23a) a změny směrnice o navracení, zpravodajka rovněž raději navrhuje, aby nebyly součástí Schengenského hraničního kodexu, a to na základě zásady, že nejsou v souladu s právním základem, který vyžaduje, aby osoby bez ohledu na státní příslušnost nebyly při překračování vnitřních hranic kontrolovány. Úkolem Schengenského hraničního kodexu nemůže být vyřešit problémy, které vznikly v souvislosti se zastavenou reformou azylové a migrační politiky EU. Taková ustanovení jsou zjevně v rozporu s duchem schengenského prostoru bez kontroly na vnitřních hranicích. Kromě toho bylo cílem ustanovení o pozastavení ve směrnici o navracení zajistit, aby EU přešla na harmonizovanější přístup. Zpravodajka nechce v tomto ohledu ustupovat a podporovat další dvoustranné dohody v rámci schengenského prostoru, které slouží pouze k obcházení pravidel EU.

Pokud jde o návrhy Komise týkající se řešení pandemických situací a mimořádných situací v oblasti veřejného zdraví, zpravodajka obecně podporuje přístup Evropské komise, ale vzhledem k významu rozhodnutí, která budou v této oblasti přijata na úrovni EU, je důležité, aby byl do tohoto procesu zapojen Evropský parlament.

Pokud jde o jeden z klíčových prvků této revize, který se týká lhůt pro znovuzavedení ochrany vnitřních hranic, zpravodajka se navíc řídila rozsudkem velkého senátu Soudního dvora Evropské unie ve spojených věcech ***NW v. Landespolizeidirektion Steiermark (C-368/20) a Bezirkshauptmannschaft Leibnitz (C-369/20)***.

Návrh zprávy obsahuje přísná časová omezení pro znovuzavedení ochrany vnitřních hranic členských států a jasná ustanovení o tom, jak dlouho ji lze udržovat. Zpravodajka proto považuje návrh Komise v tomto ohledu za příliš otevřený a navrhuje lhůty:

i) 1 měsíc s možností prodloužení až na 3 měsíce v případě nepředvídatelných hrozeb;

ii) 3 měsíce, s možností prodloužení na dobu 3 měsíců až 1 roku v případě předvídatelných hrozeb; přičemž

iii) pokud členský stát hodlá obnovit ochranu vnitřních hranic po třech měsících, musí předložit posouzení rizik;

iv) pokud členský stát hodlá obnovit ochranu vnitřních hranic na dobu delší než 6 měsíců, Komise by pak byla povinna vydat stanovisko k nezbytnosti a přiměřenosti takové ochrany vnitřních hranic.

Komise se ve svém návrhu rozhodla zavést nová ustanovení upravující vážné ohrožení veřejného pořádku nebo vnitřní bezpečnosti, které by ohrozilo celkové fungování prostoru bez kontrol na vnitřních hranicích, což by umožnilo přijmout rozhodnutí Rady o znovuzavedení ochrany vnitřních hranic v několika nebo více členských státech najednou. Zpravodajka může takový mechanismus připustit, ale domnívá se, že by měl být přísně regulován. znovuzavedení ochrany hranic na úrovni EU by mělo být možné na dobu 6 měsíců s možností prodloužení až na dobu 2 let. To vyžaduje návrh Komise na rozhodnutí Rady.
Před přijetím rozhodnutí by Rada měla nejprve konzultovat Evropský parlament. Postup by měl být stejný i v případě obnovení ochrany vnitřních hranic v rámci tohoto mechanismu.

Závěrem lze říci, že posledních deset let ukázalo, že pro vnitrostátní politiky je politicky mnohem snazší přijmout rozhodnutí o znovuzavedení ochrany hranic, než později přijmout rozhodnutí o zrušení této ochrany vnitřních hranic. Evropský zákonodárce by neměl poskytovat další nástroje, kterými mohou vnitrostátní politici ospravedlňovat ochranu vnitřních hranic. Musíme se vrátit k Schengenu, nikoli do doby před Schengenem.